

limka®

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

JÚL 2026



levoča®

stiahnite si magazín
LIMKA v PDF cez QR Code



LETNÁ SPOTREBITEĽSKÁ SÚŤAŽ

1.7. - 13.8.2026

WWW.OCMADARAS.SK

HLAVNÉ CENY

1.

**AUTO
VALAS**
DOBRA VOLBA



2.



INTERSPORT

3.



4X

**AQUACITY
POPRAD**

**HRAJTE S NAMI
KAŽDÝ TÝŽDEŇ
O SKVELÉ
CENY**

- STAČÍ NAKÚPIŤ ZA MINIMÁLNE 20 EUR
- SPOLU HRÁME AŽ O 18 SKVELÝCH CIEN
- AKO SÚŤAŽIŤ NÁJDETE NA **WWW.OCMADARAS.SK**

OBSAH

str. 3
Miesto v mojom meste

str. 4
Otvorenie nových priestorov
v Kupeckom dome v Levoči

str. 5
Obnova Domu Majstra Pavla v Levoči
vstupuje do realizačnej fázy

str. 6
Modernizácia Košickej a Novej ulice
je úspešne dokončená

str. 7
Výstavba III. etapy
cyklistického chodníka sa začala!

str. 8 - 9
Miroslav Jaska:
Úlohami rastiť – a Levoča ma naučila,
čo to znamená

str. 11
Poklady múzejných depozitárov
Od lovu k múzejnému exponátu

str. 12
Z činnosti MsP

str. 14
Vlakové spoje počas Levočskej púte 2026

str. 14
Zlatý blyskáč 2026

str. 16 - 17
Program Levočskej púte 2026

str. 18
Program Kína Úsmev v Levoči

str. 19
Kultúra v Levoči - leto 2026

str. 20 - 21
Program Knižnice Jána Henkela v Levoči

str. 22
Medzinárodný biotechnologický
workshop v USA

str. 23
Lukáš Novák získal Genersichovu cenu

str. 23
FK 05 Levoča reprezentoval Slovensko
na Medzinárodnom turnaji mládeže
za mier v Portugalsku

str. 24
Miesto, kde sa stretáva zem s pamäťou
Odhalili sme a posvätili Pomník nenarodeným

str. 25
Košovčan zrastený s levočským futbalom

str. 30
eLEJ City Run 2026
prilákal do Levoče 650 bežcov a stovky divákov

Fotografia na obálke
Vladimír Malák

Miesto v mojom meste

Hostkou nášho júlového úvodníka je Mgr. Štefánia Petreková, ktorá od roku 2013 úspešne vedie Múzeum špeciálneho školstva. Ktoré je jej obľúbené miesto v našom meste?



Foto: Alžbeta Burianová

„Mojich obľúbených miest v Levoči je veľmi veľa. Mnoho ich vyžaruje krásnu emóciu a človek sa tam cíti veľmi príjemne.

Spomínam si na Schiessplatz, ktorým som v detstve prechádzala krížom-krážom a bol pre mňa bezpečný. Chodievala som z Potočnej ulice – vtedajšieho Predmestia – popod zdravotnícku školu a gymnázium až ku gymnaziálnemu kostolu, kde bývala moja babka. Takmer každý deň po vyučovaní a strávení chvíľ s babkou som sa Schiessplatzom vracala domov. V lete to bola húština zelene s lavičkami, napriek tomu som necítila žiaden strach. Chodníky boli pravidelne udržiavané. Lesopark čistili a od listia vyhrabávali študenti stredných škôl v meste.

Dominantou v mojom srdci je naše krásne námestie. Vďaka pešej zóne získalo priestor na zastavenie sa a uvedomenie si jeho unikátnosti. My, Levočania, žiaľ, nemáme oči turistov, ktorí objavujú každú jednu pamiatku, uličku či detaily historických brán. Pre nás, ktorí tu žijeme, je to všetko úplnou samozrejmosťou, veľakrát chodíme so zatvorenými očami, zahľadení do zeme a nevieme doceniť unikátnosť a historickú hodnotu Levoče. Naopak, návštevníci mesta sa nevedia vynadiť a nešetria slovami obdivu na adresu historických pamiatok Levoče. Verím však, že ďalším generáciám sa podarí viac zviditeľniť naše mesto nielen na mape Európy, ale aj sveta, kam Levoča nesporne patrí.

Objekt, do ktorého od roku 2008 každodenne vchádzam, je Múzeum špeciálneho školstva. Výnimočná kultúrna inštitúcia nielen na Slovensku, ale v celej stred-

nej Európe. Špecializované múzeum s celoslovenskou pôsobnosťou, ktoré od roku 1990 systematicky získava, odborne spracúva a sprístupňuje historické artefakty, vzácne dokumenty súvisiace so vzdelávaním osôb so zrakovým, sluchovým, mentálnym a telesným postihnutím.

Obrovské poďakovanie patrí mojim predchodcom – zakladateľovi múzea Michalovi Dzurňákovi, špeciálnemu pedagógovi, a Olge Tinajovej, ktorá pokračovala v jeho práci a na zviditeľnení múzea. Spočiatku bolo súčasťou Strednej odbornej školy pre mládež so zrakovým postihnutím. Od roku 1990 sa presťahovalo z terajšej Kupeckej bašty, kde fungovalo od roku 1974 ako Slepecké múzeum. Tamajší priestor bol stiesnený a nevyhovujúci.

Dnešné múzeum, sídlíace v meštianskom dome z roku 1640, je moderným a interaktívnym priestorom určeným širokej verejnosti, v ktorom otvárame pomyselnú bránu do sveta ľudí s handicapom. Predstavujeme históriu špeciálnych škôl, výnimočné osobnosti, originálne hmatové pomôcky, rôzne abecedy, spôsoby komunikácie a podobne.

Stála, interaktívna expozícia múzea a všetky zážitko-vo-edukatívne programy bezprostredne nadväzujúce na expozíciu sú sprístupnené celoročne. Počas celého leta, od júna do konca septembra je múzeum otvorené každý deň, vrátane víkendov a sviatkov. Milí Levočania, srdečne vás pozývam na prehliadku a teším sa na stretnutia s vami.“

Leto začalo a ulice nášho mesta zaplňajú náhodní návštevníci aj turisti zacielení na kultúrno-historické pamiatky Levoče. Počas dvoch nasledujúcich mesiacov ožije naše hlavné námestie ešte výraznejším ruchom, hudbou, letnými festivalovými podujatiami, ktorých programy nájdete vnútri tejto júlovej Limky.

Leto v Levoči je bude aj o čulom pohybe a zmenách: dočítate sa o zrekonštruovaných uliciach aj začiatku fungovania Kupeckého domu so zázemím pre turistov, s krásnymi priestormi i mobiliárom vo vnútri, o začiatku obnovy Domu Majstra Pavla aj výstavby cyklistického chodníka.

Prajeme vám leto plné kultúrnych objavov a príjemných stretnutí na podujatiach v Levoči i mimo nej.

redakcia

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. **Vydáva:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník XI., číslo 7. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4400 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055. **Grafická úprava a sadzba:** Bc. Vladimír Malák. **Inzercia:** Mesto Levoča. **Tlač:** ProfiPrint, s.r.o., Levoča. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** JUDr. Pavol Papcun. **Výkonný redaktor:** Bc. Vladimír Malák. **Jazyková korektúra:** Eva Mališková. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Babicová, Mgr. Vladimíra Novotná Čajová, Mgr. Kamil Tomaškovič, Bc. Vladimír Malák, Mgr. Eva Mališková, PhD. **Adresa redakcie:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 05401 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedľujeme. Informácie pre dotknutú osobu o prevádzkovateľovi a spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle mesta Levoča www.levoca.eu/gdpr.pdf alebo ich možno získať na mailovej adrese zodpovednaosoba@levoca.sk a telefónnym číslom 0911 617 444.

Otvorenie nových priestorov v Kupeckom dome v Levoči

Historický objekt v srdci Levoče získal novú informačnú kanceláriu a reprezentatívne výstavné priestory

Historický objekt s oficiálnym názvom Dom meštiansky na Námestí Majstra Pavla č. 47 v Levoči získal novú informačnú kanceláriu a reprezentatívne výstavné priestory. V piatok 5. júna 2026 boli slávnostne otvorené priestory vybavené novým interiérovým zariadením na mieru, ktoré citlivo prepája historický charakter budovy s moderným a funkčným využitím.

Nová Informačná kancelária mesta Levoča

Súčasťou projektu bolo komplexné vybavenie novej Informačnej kancelárie mesta Levoča, ktorá slúži ako prvý kontaktný bod pre návštevníkov mesta. Interiér bol navrhnutý s dôrazom na funkčnosť, komfort a reprezentatívny charakter priestoru. Zároveň citlivo prepája historické prostredie objektu s moderným vybavením a súčasnými požiadavkami na poskytovanie informačných služieb.

Výstavné priestory na 2. nadzemnom podlaží

V rámci výstavných priestorov na 2. nadzemnom podlaží vznikol nový atypický mobiliár určený na prezentáciu kultúrneho dedičstva a výtvarného umenia. Dominantou vstupnej výstavnej miestnosti je recepčný pult s integrovanou presklenou vitrínou, v ktorej je prezentovaný historický kamenný portál objavený počas rekonštrukčných prác realizovaných v objekte v roku 2025.

Vo výstavných miestnostiach pribudli dizajnové lavice a expozičné stojany určené na prezentáciu umeleckých diel. Všetok mobiliár bol navrhnutý v jednotnom, striedmom a architektonicky čistom dizajne, ktorý podporuje vyniknutie vystavených exponátov a zároveň rešpektuje historický charakter objektu.



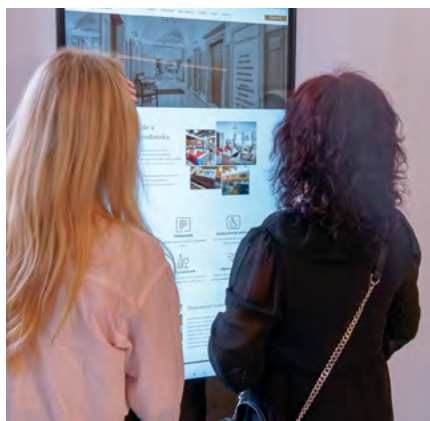
Prvou výstavou, otvorenou vernisážou v piatok 5. júna 2026, je prezentácia diel absolventov výtvarného odboru Základnej umeleckej školy v Levoči. Výstava potrvá do 29. augusta 2026.

Realizácia projektu

Projektovú dokumentáciu spracovala a autorský dozor vykonávala Ing. arch. Mgr. art. Stanislava Hollová. Výrobu atypického nábytku zabezpečila spoločnosť STANLEY pod vedením konateľky Ing. Lucie Görföl. Celková hodnota realizácie predstavovala 33 744,31 eur s DPH. Projekt bol financovaný z vlastných zdrojov Mesta Levoča.

Nová informačná kancelária spolu s novo vybavenými výstavnými priestormi vytvára moderné a reprezentatívne zázemie pre obyvateľov aj návštevníkov mesta. Realizácia projektu prispieva ku skvalitneniu poskytovaných informačných služieb, podpore prezentácie kultúrneho dedičstva Levoče a rozšíreniu možností organizovania výstav, kultúrnych podujatí a ďalších aktivít v jednom z najvýznamnejších historických objektov mesta.

Vladimíra Novotná Čajová
Foto: VM



Obnova Domu Majstra Pavla v Levoči vstupuje do realizačnej fázy

V historickom centre Levoče, zapísanom v Zozname svetového dedičstva UNESCO, koncom júna slávnostne odovzdali stavenisko pre komplexnú obnovu Domu Majstra Pavla. Projekt predstavuje významný krok k záchrane a modernému sprístupneniu jednej z najcennejších národných kultúrnych pamiatok Slovenska.



Vedúci odborných činností Spišského múzea v Levoči Jozef Kušnir predstavil víziu novej expozície venovanej životu a dielu Majstra Pavla. Po ukončení obnovy vznikne moderná prezentácia jeho tvorby v širšom kontexte európskeho umenia. Súčasťou projektu bude aj centrum múzejnej pedagogiky a nové priestory pre odbornú knižnicu múzea.

Primátor mesta Levoča Miroslav Vilkovský označil začiatok rekonštrukcie za významný deň pre mesto.

„Dom Majstra Pavla patrí medzi najvýznamnejšie pamiatky historického centra Levoče. Som rád, že vďaka spolupráci mesta, Ministerstva kultúry SR a Slovenského národného múzea sa podarilo pripraviť projekt, ktorý prispeje k ochrane nášho kultúrneho dedičstva, rozvoju cestovného ruchu a vzdelávaniu budúcich generácií,“ povedal primátor.

Slávnostného odovzdania staveniska sa zúčastnila ministerka kultúry Slovenskej republiky Martina Šimkovičová, štátny tajomník Ministerstva kultúry SR Mário Maruška, generálna riaditeľka Slovenského národného múzea Vieroslava Bernátová, primátor mesta Levoča Miroslav Vilkovský, riaditeľ SNM - Spišského múzea v Levoči Ján Pavlov, ďalší zástupcovia Spišského múzea v Levoči, projektového tímu Slovenského národného múzea a realizačnej spoločnosti.

Projekt komplexnej obnovy Domu Majstra Pavla je financovaný z Programu Slovensko. Celkové oprávnené výdavky projektu predstavujú 6,8 milióna eur. Investícia je zameraná na ochranu kultúrneho dedičstva, zvýšenie kvality kultúrnej infraštruktúry a posilnenie atraktivity Levoče ako významnej destinácie kultúrneho turizmu.

Ministerka kultúry Martina Šimkovičová vo svojom príhovore zdôraznila význam zachovania odkazu Majstra Pavla z Levoče, ktorého tvorba patrí medzi najvýznamnejšie umelecké hodnoty Slovenska.

„Majster Pavol z Levoče zanechal Slovensku dielo, ktoré obdivujú návštevníci z celého sveta. Našou povinnosťou je chrániť miesta spojené s jeho odkazom a zabezpečiť ich zachovanie pre budúce generácie. Obnova národných kultúrnych pamiatok patrí medzi priority rezortu kultúry a tento projekt je dôkazom, že svoje záväzky napĺňame konkrétnymi krokmi,“ uviedla ministerka.

Generálna riaditeľka Slovenského národného múzea Vieroslava Bernátová informovala, že rekonštrukcia bude realizovaná v dvoch etapách a ukončená by mala byť v roku 2029. Obnova zahŕňa komplexnú rekonštrukciu historického objektu vrátane modernizácie technickej infraštruktúry, statického zabezpečenia budovy a zlepšenia jej energetickej hospodárnosti.

„Dom Majstra Pavla neprešiel zásadnou rekonštrukciou viac ako štyri desaťročia. Vďaka tejto investícii vznikne moderný múzejný priestor, ktorý bude spĺňať súčasné požiadavky na ochranu zbierok aj komfort návštevníkov,“ uviedla Bernátová.

Očakáva sa, že po ukončení rekonštrukcie navštívia obnovený Dom Majstra Pavla každoročne tisíce domácich i zahraničných návštevníkov. Projekt prispeje k zvýšeniu návštevnosti regiónu Spiš a zároveň posilní postavenie Levoče ako významného centra kultúrneho dedičstva Slovenska.

Súčasťou podujatia bolo aj symbolické odovzdanie kľúčov stavbyvedúcemu Radovanovi Chrenovi, čím sa oficiálne začala realizačná fáza obnovy tejto významnej národnej kultúrnej pamiatky.

Po slávnostnom prestrihnutí pásky sa nové ihrisko symbolicky odovzdalo žiakom školy. Otvorenie zároveň sprevádzalo športové podujatie – Okresné majstrovstvá v atletike žiakov a žiačok pod gesciou Centra voľného času Olymp, ktorí ako prví naplno využili nový športový areál.

Vladimíra Novotná Čajová
Foto: VM

Modernizácia Košickej a Novej ulice je úspešne dokončená

Mesto Levoča úspešne dokončilo rekonštrukciu Košickej a Novej ulice v rámci projektu Modernizácia severozápadnej radiály v hradbovom opevnení mesta Levoča. Obe komunikácie sa dlhodobo nachádzali v nevyhovujúcom stavebno-technickom stave – povrch vozovky bol poškodený a viaceré obrubníky či poklopy inžinierskych sietí si vyžadovali obnovu a úpravu. Dnes sú obe ulice zmodernizované a slúžia obyvateľom aj návštevníkom mesta.

Projekt bol schválený Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky z Programu Slovensko na základe odporúčania Rady partnerstva Prešovského samosprávneho kraja v rámci Integrovannej územnej stratégie. V zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 1097/2025 bola celková výška výdavkov na stavebné práce po ukončení verejnom obstarávaní približne 393 500 eur, mesto sa na spolufinancovaní podieľalo sumou 29 324,92 eur.

Modernizácia oboch komunikácií priniesla kvalitnejšiu dopravnú infraštruktúru, vyššiu bezpečnosť pre chodcov aj vodičov, lepšie podmienky pre mestskú hromadnú dopravu a komfortnejší pohyb v historickom centre mesta. Investícia zároveň prispela k dlhodobu udržateľnému rozvoju dopravnej siete a skvalitneniu verejného priestoru v Levoči.

Nová ulica

Modernizácia Novej ulice prebehla ako prvá a začala na jeseň 2025. Stavebné práce odštartovali v úseku od Ulice za Bergrovcom po križovatku ulíc Baštová, Vysoká a Nová. Po zimnej prestávke pokračovali práce v ďalšom úseku – od križovatky ulíc Baštová, Vysoká a Nová až po križovatku s Ulicou Predmestie. Celkovo išlo o viac ako polkilometrový úsek komunikácie.

Modernizácia zahŕňala vybudovanie nového systému odvodnenia vrátane dažďových vpustí, betónového rigolu a odvodňovacích žľabov, obnovu povrchu vozovky. Súčasťou projektu **bolo aj rozšírenie vozovky v úseku od križovatky s Ulicou Predmestie po križovatku s Bottovou ulicou**. V miestach rozšírenia boli vybudované nové konštrukčné vrstvy vozovky, ktoré zabezpečia plynulý a bezproblémový prejazd aj vozidlám mestskej hromadnej dopravy. Hlavným cieľom modernizácie bolo odstránenie nevyhovujúceho staveb-



no-technického stavu komunikácie, zlepšenie jej odvodnenia a zvýšenie bezpečnosti i komfortu všetkých účastníkov cestnej premávky.

Prebehlo aj osádzanie dopravného značenia, čím sa modernizácia Novej ulice dostala do svojej záverečnej fázy. Modernizovaná komunikácia prispieje k bezpečnejšej, plynulejšej a pohodlnejšej doprave a zároveň zvýši kvalitu verejného priestoru pre obyvateľov aj návštevníkov mesta.

Košická ulica

Modernizácia Košickej ulice sa začala na jar 2026 v úseku od Košickej brány po križovatku Ružovej ulice s Námestím Majstra Pavla, v celkovej dĺžke približne 180 met-

rov. Projekt zahŕňal obnovu povrchu vozovky, úpravu križovatky s Mäsiarskou ulicou, doplnenie uličných vpustí a vybudovanie bezbariérových priechodov pre chodcov vrátane vodiacich línií pre nevidiacich.

Súčasťou modernizácie je aj nová organizácia dopravy, ktorá prispieje k väčšej bezpečnosti a plynulosti premávky. Úsek od Košickej brány po Mäsiarsku ulicu zostáva obojsmerný. Po pravej strane v smere jazdy na Námestie Majstra Pavla bol zriadený odstavňý pruh určený pre zásobovanie miestnych prevádzok a zákazníkov.

Celodenné státie na Košickej ulici už nebude možné. Od križovatky Mäsiarskej ulice po križovatku s Ružovou ulicou bude doprava jednosmerná v smere do Námestia Majstra Pavla. V tomto úseku boli po oboch stranách vytvorené odstavňé pruhy určené výlučne pre zásobovanie prevádzok a zákazníkov. Z Ružovej ulice bude výjazd umožnený iba na Námestie Majstra Pavla.

Cieľom týchto opatrení je obmedziť kolízne situácie najmä v okolí križovatiek so Špitálskou a Mäsiarskou ulicou, zvýšiť bezpečnosť chodcov aj ostatných účastníkov cestnej premávky a zabezpečiť plynulý prejazd od Košickej brány cez centrum mesta až po výjazd Novou ulicou.



Obnova chodníkov na Košickej ulici bude pokračovať

Po obnove vodovodných prípojk, ktorú realizovala Podtatranská vodárenská spoločnosť, zostal chodník na severnej strane Košickej ulice v nevyhovujúcom stave. Mesto preto **pristúpilo k jeho dočasnej úprave** položením nového asfaltového krytu, aby bol pohyb chodcov bezpečný a komfortný. Tieto práce financovalo mesto z vlastného rozpočtu vo výške 29 600 eur.

Dočasná úprava však nie je konečným riešením. Po zabezpečení ďalších finančných prostriedkov bude mesto pokračovať v obnove chodníkov zo žulovej dlažby, podobne ako vo východnej časti Námestia Majstra Pavla. Najbližšou plánovanou etapou je rekonštrukcia chodníka na južnej strane Košickej ulice v úseku od Košickej brány po križovatku s Mäsiarskou ulicou. Na realizáciu tohto zámeru sa mesto uchádza o finančné prostriedky z Fondu na podporu

cestovného ruchu, pričom predpokladané náklady predstavujú približne 481 300 eur.

Všetkých vodičov a chodcov žiadame, aby venovali zvýšenú pozornosť novému dopravnému značeniu. Ďakujeme za trpezlivosť a ohľaduplnosť počas rekonštrukcie.

Vladimíra Novotná Čajová

Foto: VM

Výstavba III. etapy cyklistického chodníka sa začala!

Mesto Levoča odovzdalo stavenisko zhotoviteľovi stavebných prác a začína sa realizácia projektu Cykloturistický chodník Levoča, III. etapa, kód projektu: NFP 401501G355. Projekt nadväzuje na už vybudované úseky a prispeje k bezpečnejšiemu pohybu cyklistov aj chodcov.

Výstavba je financovaná z Európskeho fondu regionálneho rozvoja prostredníctvom Programu Slovensko, zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a z rozpočtu mesta Levoča. Projekt bol schválený Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR na základe odporúčania Rady partnerstva Prešovského samosprávneho kraja ako súčasť integrovaných územných stratégií.

Nový úsek bude mať celkovú dĺžku viac ako 1,1 kilometra. Začínať bude pri Vodnej nádrži Levoča – Žabia cesta a povedie až k rekreačnej oblasti Fedorkin jarok, kde sa napojí na už vybudovanú IV. etapu cykloturistického chodníka. Po jeho dokončení vznikne súvislá trasa, ktorá plynulo prepojí mesto Levoča s mestskou časťou Levočská Dolina.

Chodník bude široký 3 až 3,5 metra, aby ho mohli bezpečne využívať cyklisti aj chodci.

Celková plocha novovybudovanej komunikácie dosiahne približne 3 375 metrov štvorcových. Súčasťou projektu bude aj vybudovanie nového premostenia, ktoré zabezpečí bezpečné a plynulé vedenie trasy v danom úseku.

Rozvoj cyklistickej infraštruktúry je dôležitou súčasťou zvyšovania kvality života v našom meste. Nový úsek prinesie bezpečnejšie prepojenie jednotlivých lokalít a zároveň vytvorí lepšie podmienky pre aktívny oddych obyvateľov aj návštevníkov Levoče.

Projekt zároveň podporí udržateľnú mobilitu, zvýši atraktivitu územia a prispeje k lepšiemu využívaniu rekreačného potenciálu Levoče.

Ďakujeme za trpezlivosť počas realizácie stavebných prác.

Vladimíra Novotná Čajová

Foto: VM



INZERUJTE AJ VY V MESAČNÍKU

limka

CENNÍK NÁJDETE NA STRÁNKE
www.levoca.sk

limka
rozhovory

VYBRANÉ ČLÁNKY SI MÔŽETE VYPOČUŤ AJ AKO PODCAST
S NÁZVOM LIMKA – ROZHOVORY.
NÁJDETE ICH NA WEBE MESTA, SPOTIFY, YOUTUBE, GOOGLE
A APPLE PODCASTS.

Miroslav Jaška: *Úlohami rastieš – a Levoča ma naučila, čo to znamená*

Prišiel z finančného sveta, no v nemocničných chodbách objavil svoje pravé manažérske povolanie. Počas šiestich rokov v čele Nemocnice Levoča stál pri zrode neurologického pavilónu, inštalácii prvého MRI prístroja aj otvorení oddelenia dlhodobej intenzívnej starostlivosti. Mgr. Miroslav Jaška – dnes predseda Komisie rozhodcov Slovenského futbalového zväzu – hovorí o tom, čo ho Levoča naučila, prečo dobré vedenie začína počúvaním a čo mu zostalo v srdci z rokov, keď spolu s výnimočným tímom posúvali levočskú nemocnicu do vyššej ligy.

Pri príležitosti 125. výročia Nemocnice Levoča ste získali ocenenie za prínos k jej rozvoju. Čo pre vás toto ocenenie znamená?

Veľmi som sa potešil tomuto oceneniu, pretože za tých šesť rokov pôsobenia v levočskej nemocnici som profesne a odborne veľmi vyrástol. Ocenenie mi pripomenulo, že aj ja som tu niečo po sebe zanechal a že na mňa ľudia s uznaním spomínajú.

Vaše životné motto znie: Úlohami rastieš. Kedy sa podľa vás toto motto najvýraznejšie potvrdilo počas vášho pôsobenia v levočskej nemocnici?

Bolo niekoľko míľnikov: vybudovanie a rozvoj neurologického oddelenia, renovácia psychiatrického oddelenia, zmluvnenie a inštalácia MRI prístroja, otvorenie Oddelenia dlhodobej intenzívnej starostlivosti a vybudovanie ambulancií rehabilitácie. Na všetky tieto projekty sme mali málo času a málo personálu, no zvládli sme ich a levočskú nemocnicu sme tým výrazne posilnili.

Do zdravotníctva ste prišli z finančného a manažérskeho prostredia. Čím vás nemocnica ako organizácia oslovila a v čom bola táto výzva iná?

Svojim kolegom otvorene hovorím: niektorí ľudia sú a vždy budú chorí, a preto zdravotníctvo ako sektor nikdy nezanikne. Práve to bola tá výzva – ambulancie, SVALZ-y aj lôžka budú ľudia neustále potrebovať. A keď budeme dobrí v poskytovaní zdravotnej starostlivosti, budeme aj úspešní.

Viedli ste Nemocnicu Levoča v rokoch 2011 až 2017. S akými prioritami ste do tejto funkcie nastupovali?

Nastupoval som s prioritou finančne stabilizovať nemocnicu, keďže v rokoch 2008 až



2010 hospodárila so stratou, a zároveň som mal ambíciu medicínsky posilniť jednotlivé poskytované služby. Vďaka zamestnancom nemocnice sa nám stabilizáciu podarilo uskutočniť a s hrdosťou môžem povedať, že sme nemocnicu posilnili aj po medicínskej stránke.

Počas vášho pôsobenia sa realizovalo viacero významných investícií. Na ktorý projekt spomínate s najväčšou hrdosťou a prečo?

Najvýznamnejšou akciou bolo vybudovanie nového pavilónu pre neurológiu pre-

stavbou slobodárne – a to za deväť mesiacov – a inštalácia a spustenie MRI prístroja v priebehu piatich mesiacov. Zároveň musím povedať, že bez podpory mesta a mojich kolegov v predstavenstve by sa nám tieto na tú dobu nevídané záranky nepodarili.

Nemocnica počas vášho vedenia získala prvý MRI prístroj vo svojej histórii. Ako náročné bolo presadiť a zrealizovať tento projekt?

Inštalácia tohto prístroja má pekný príbeh. V novembri prišla otázka od pána Pišou, či nechceme zánovný MRI prístroj za minimálnu cenu. O dva týždne bola táto investícia schválená a v marci prišli prví pacienti. Takýto rýchly proces by sa nikdy nepodaril bez aktívnej účasti pani primárky Loumovej, pána Kováča a pána Olekšáka.

Za dôležitý krok sa považuje aj vznik Oddelenia dlhodobej intenzívnej starostlivosti. Aké potreby pacientov ste tým chceli riešiť?

Pri medicínskom posilňovaní nemocnice sme hľadali ďalšie možnosti a našli sme dieru na trhu poskytovania zdravotnej starostlivosti – lôžka dlhodobej intenzívnej starostlivosti v regióne chýbali. Týmto krokom sme nemocnicu posunuli do vyššej ligy, keďže ide o medicínu vyžadujúcu veľmi erudovaný personál. Zároveň sme tým zabezpečili priestor pre odborný rast našich zamestnancov.

Kolegovia vás opisujú ako lídra, ktorý vedel počúvať a zároveň robiť rozhodnutia. Aký je podľa vás recept na dobré vedenie tímu v zdravotníctve?

Recept, ktorý uplatňujem, je jednoduchý. Snažím sa dôkladne spoznať všetky časti nemocnice, no na pozíciách vedúcich pracovníkov chcem mať ľudí, ktorí v svojej oblasti vedia oveľa viac ako ja. Títo ľudia sú jadrom tímu – a mojou úlohou je spájať ich a spoločne posúvať všetky oblasti nemocnice vpred.

Čo vás počas rokov v Levoči najviac presvedčilo o sile a kvalite miestnych zdravotníkov?

Počty spokojných a vyliečených pacientov, ktoré sa každoročne zvyšovali. Ľudia boli úspešne liečení a vracali sa do aktívneho života – a to je ten najlepší dôkaz kvality.

Existuje moment alebo príbeh z obdobia Vášho pôsobenia v nemocnici, na ktorý dodnes rád spomínate?

Práve príbeh inštalácie MRI prístroja. Bez predchádzajúcich skúseností personálu, bez akejkoľvek dlhodobej prípravy sme sa stali jedným z lídrov poskytovania MRI diagnostiky v Prešovskom kraji. Na to som skutočne hrdý.

Levoča je špecifické mesto s bohatou históriou a silnou komunitou. Aký vzťah ste si k mestu vytvorili počas rokov, ktoré ste tu pôsobili?

Priznám sa, že som sa príliš nezúčastňoval na neformálnych podujatiach, no Levoča pre mňa zostáva jedným z najkrajších miest na Slovensku. Zabezpečila mi odborný rast, stretol som tu výnimočných ľudí a pracoval s množstvom skvelých kolegov. A veľmi ma teší, ako sa mesto každým rokom rozvíja a skrášluje.

Aj vďaka vašej iniciatíve vznikla ambulancia telovýchovného lekárstva. Čo vás viedlo k podpore tohto projektu?

Celý život sa aktívne venujem športu a stretával som sa s otázkami, či sa nechceme podieľať aj na rozvoji telovýchovného lekárstva. Presvedčil som primárku Dzurňákovú, aby si rozšírila svoju špecializáciu týmto smerom, a našťastie sa ujala aj vedenia tejto ambulancie. Má preventívny aj liečebný význam – pri zraneniach športovcov je priamo prepojená s diagnostikou v nemocnici a s rehabilitačnou ambulanciou.

Dnes pôsobíte vo vrcholných orgánoch Slovenského futbalového zväzu. Pomáhajú Vám skúsenosti zo zdravotníctva aj v tejto oblasti?

Tieto skúsenosti idú ruka v ruku. Tak ako mi pri prechode do zdravotníctva pomáhali skúsenosti s rozhodovaním z finančného prostredia, teraz mi skúsenosti z riadenia nemocnice pomáhajú viesť kolegov – či už v komisii rozhodcov, alebo priamo rozhodcov na hracích plochách.

Keď sa obzriete späť za svojou kariérou, čo považujete za svoj najväčší profesijný úspech?

Je to ťažká otázka. V rámci skupiny AGEL sa mi podarilo niečo, čo sa doteraz nepodarilo nikomu – Nemocnica AGEL Levoča pod mojím vedením získala zlatý Eskulap ako najlepšie zdravotnícke zariadenie spomedzi všetkých nemocníc AGEL v SR a ČR. A rovnaké ocenenie sa mi neskôr podarilo získať aj s Nemocnicou AGEL Komárno. No rovnako veľkým úspechom je pre mňa to, že odborná verejnosť považuje obe tieto nemocnice za zariadenia, v ktorých sa oplatí absolvovať liečbu.

Čo by ste pri jubileu 125 rokov zaželeli Nemocnici AGEL Levoča, jej zamestnancom a pacientom do ďalších rokov?

Možno to znie paradoxne, ale nemocnici želim, aby mala veľa pacientov, ktorých lieči erudovaný a oddaný personál, a aby tak písala ďalších minimálne 125 rokov svojej úspešnej histórie. A želim jej, aby ľudia aj zamestnanci zostali takí, akých som ich spoznal počas svojho pôsobenia v Levoči – teda jednoducho úžasní.

Vladimíra Novotná Čajová
Foto: FB Nemocnica Agel Levoča

Dopravná psychológia

Mgr. Elena Tokárová



+421 910 313 736
psycholog.doprava@gmail.com
Pri podkove 5, 054 01 Levoča

- Psychologické vyšetrenia vodičov seniorov a ďalších žiadateľov o vodičské oprávnenie
- Odborné poradenstvo pre žiadateľov o vrátenie vodičského preukazu po jeho odobrátí.
- Vyšetrenie psychickej spôsobilosti vodiča



Objednajte sa na termín
TERMÍN MOŽNÝ AJ V SOBOTU



**ŠTART (NE) HODVÁBNEJ CESTY
HARABURDYTWINGO
A VETERÁNY V LEVOČI**

Canon
JAPA AUTO
Výrob
PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ
Insta360
RACER
SNAILER
DATA COMP.SK
levoča
CAMPER MANIAC
progrup
ECO FLOW
HOTOVKY
ADIK
TECHNICKÉ SLUŽBY

UŽ 11. JÚLA 2026 NA NÁMESTÍ V LEVOČI

**10⁰⁰ - 12⁰⁰ - PRÍCHOD VETERÁNOV A MOTORKÁROV | 12⁰⁰ - 14⁰⁰ - KAPELA VETROFKA A DJ
14³⁰ - PRÍHOVOR | 15⁰⁰ - ŠTART EXPEDÍCIE HARABURDYTWINGO | 16⁰⁰ - TOMBOLA**

SPRIEVODNÉ ATRAKCIE
**VETERÁNY | MOTORKÁRI | HARABURDYGO | DETSKÉ ATRAKCIE
MALOVANIE NA TVÁR | STÁNKY S OBČERSTVENÍM | DJ WALLKY**

PRVÝ RODINNÝ COSPLAY FESTIVAL • LEVOČA
LEVINI MOVIE CON
"CESTOVANIE V ČASE"

17. - 19. JÚL 2026
MESTSKÉ DIVADLO • LEVOČA

ZAŽITE 4. ROČNÍK FESTIVALU FILMOVEJ KULTÚRY, COSPLAYU, SCI-FI A FANTASY!

ZAHRAŇČNÍ COSPLAYERI:
SWISS WITCHER (CH)
GORY KLOUDS COSPLAY (PL)

SLOVENSKÉ COSPLAYERY:
Mrs. PHYSIOTHERAPIST
TRINKA COSPLAY

STAND UP:
COMEDY DUNGEON
MARTIN HATAŁA

KONCERT:
HAVRAN (CZ)
COSPLAY SÚŤAŽ
VIDEO SÚŤAŽ

BOHATÝ SPRIEVODNÝ PROGRAM:
PREDNÁŠKY A DISKUSIE
TRHOVIŠKO - MERCH & HANDMADE POKLADY, WORKSHOPY - COSPLAY TECHNIKY, TYPY A TRIKY, HERNÁ ZÓNA, DND A STOLOVÉ RPG HRY, SPOLOČENSKÉ HRY S ALII, HISTORICKÝ SERMIARI A UKÁŽKY SÚBOJOV, AIRSOFT ZÓNA, 360° KAMERA, TEMATICKÉ MIESTNOSTI, DEŤSKÝ KUTIK S ANIMÁTORMI, PRETLAK STUDIO - TETOVANIE A PIERCING, STEAMPUNK BAR

NEDELA (FREE)
RODINNÝ FESTIVAL V SEVERNOM PARKU
KONCERT FANTASY KAPELY
VALAR
DETSKÉ ATRAKCIE A ZABAVNÉ AKTIVITY
DIVADELNÉ PREDSTAVENIE PRE DEŤI, STRETNUTIE S COSPLAY POSTAVAMI, TRHOVIŠKO

levoča
BUKLEN
CELEB
FOTOMAT
GARAGE
KULTÚRA

ORGANIZÁTORI:
PODPIATIE PODPORILI:

levoča
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO LEVOČA
levoča
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO LEVOČA

QR CODE
LÍSTKY ZAKÚPIE ONLINE V SÍTI TICKETPORTAL.SK

VIVA TEMPORA
PRÍSTOR PRI MESTSKOM DIVADLE V LEVOČI
24. JÚL 2026

HLAVNÉ PÓDIUM
13.00 - 22.00

13.00 BRASS COLLEGIUM
slávnostné otvorenie festivalu, fanfáry a koncert

13.15 ALIMAH FUSION - 1. vstup

14.00 FORTIS - ukážka historického šermu

15.00 VOJENOVÁ DRUŽINA - historický program

16.00 ALIMAH FUSION - 2. vstup

17.00 SOKOLIARSKA UKÁŽKA SABINA

18.00 PRASTROM - koncert

19.30 MICHAL SMETANKA & PETER MARCINKO - koncert

21.00 ALIMAH FUSION - veľká ohňová šou

SPRIEVODNÝ PROGRAM
13.00 - 19.00

DOBOVÁ KUCHYŇA AMIS
ukážky a ochutnávka stredovekej kuchyne

SOKOLIARI - fotenie s dravcami

DVOR ZÁRAKOV
drevený historický kolotoč

CESTOU NECESTOU
dobové hry pre deti

FORTIS - historické hry pre deti:
• gule (historický petang)
• lukostreba
• výroba erbov - tvorivá dielňa

PIRÓŽKY

KRAKEN

ČAROVNÁ ZÁHRADA

DOBOVÁ ATMOSFÉRA
UKÁŽKY REMESIEL
HISTORICKÉ STÁNKY
ZÁBAVA PRE MALÝCH
AJ VEĽKÝCH

Projekt z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.
Projekt je podporený z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja.

levoča
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO LEVOČA
u.
Fond na podporu umenia
Technické služby mesta levoča

**NAHOĎ NA SEBA OBLEČENIE
V ŠTÝLE 80'-90' ROKOV**

80' - 90' ROKY
VIDEO PARTY
TANEČNÁ OLDIES
31.7.2026
ÁTRIUM MESTSKÉ DIVADLO - LEVOČA
VSTUP : 5€ / ZAČIATOK : 20.00

levoča
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO LEVOČA
levoča
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO LEVOČA

**PREDPREDAJ VSTUPENIEK V INFORMAČNEJ KANCELÁRII MESTA LEVOČA,
KUPECKÝ DOM, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 47, LEVOČA**

Levočská divadelná spoločnosť, Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča a Levoča Nordic Centrum vás pozývajú na

LETNÉ DŽABI NA KRÚŽKU

..to najlepšie a ešte viac..

7. august 2026 o 19.00 hod.

Areál bežeckého lyžovania Levoča Nordic Centrum

PREDPREDAJ VSTUPENIEK V SIETI TICKETPORTAL.SK A OSOBNÉ V INFORMAČNEJ KANCELÁRII MESTA LEVOČA

ticketportal | 000

Rubrika • Poklady múzejných depozitárov

Od lovu k múzejnému exponátu

Lov vtáctva bol oddávna významnou formou získavania obživy. Okrem vajčiek, mäsa a tuku využívaných na prípravu jedál mali úlohy aj iné využitie. Tuk sa používal v liečiteľstve a kozmetike, perie s ďalšími časťami pri zdobení šatstva, výrobe perín a rôznych dekoratívnych predmetov. Mŕtve aj živé úlovky sa ponúkali na trhoch i dodávali priamo na spotrebiteľský dvor. Na našom území sa špecialisti na lov a odchyt vtáctva nazývali vtáčkari alebo tiež vtáčnici a ešte v 19. storočí išlo o bežné zamestnanie, ktoré postupne zaniklo. Hoci sa spôsoby lovu postupne zdokonaľovali, niektoré pretrvali až dodnes, napríklad vábenie pišťalkami - vábníčkami. Znám je aj spôsob vábenia hlasom vtáka uväzneného v klietke. Drobné prilákané jedince sa chytali na lepidlo natreté na konári alebo inde v teréne. Ako lep sa používala napríklad živica, ľanový olej, lep z plodov imela. Väčšie poľné vtáky sa lovili pomocou rôznych pascí, sieťí a slučiek dokonca aj udicami. Luk a kušu časom vytlačili palné zbrane. Šľachta si však udržiavala tradičné spôsoby lovu, medzi ktorými malo zastúpenie aj sokoliarstvo a lov so psami.

V aristokratickom prostredí boli poľovačky samozrejmosťou súčasťou života a prejavom spoločenského postavenia. Lovecké sálony sídel prezentovali hojnosť v panstve a umiestňovali sa v nich rôzne predmety súvisiace s lovom. Zobrazovanie loveckých zátiší na maľbách sa stalo samostatným umeleckým žánrom v novoveku a rozvinulo sa hlavne v oblasti Nizozemska, odkiaľ sa šírilo ďalej. Motív uloveného vtáctva nachádzame aj v zbierke SNM - Spišského múzea v Levoči. Obraz s názvom Lovecká trofej

(ev.č. SM-03374) pribudol do fondu múzea po 2. svetovej vojne spolu s ďalšími predmetmi zo skonfiškovaného kaštieľa grófa Csákyho v Spišskom Hrhove.

Počas reštaurovania obrazu v r. 2018 boli realizované odborné analýzy vzoriek olejomalby, ktorých výsledky vymedzujú obdobie vzniku tohto diela najneskôr do roku 1750. Žiaľ, autorská signatúra ani datovanie sa na obraze nenachádza. Najnovšie bádanie poukazuje na vizuálnu zhodu so zátiším zo 17. storočia od nemeckého maliara Johanna Karla Thilla v zbierke Múzea krásneho umenia v Budapešti (Szemlévészeti Museum).

K určeniu jednotlivých vtáčích druhov na obraze prispeli odborníci zo SNM - Prírodovedeckého múzea v Bratislave. Jednoznačnú identifikáciu sťažuje zobrazenie z podhľadu. Najväčším z úlovkov je kačica divá (*Anas platyrhynchos*), vedľa nej kačica chrapky (*Anas crecca*). Nižšie sú pravdepodobne jariabky hôrne (*Tetrastes bonasia*), prípadne snehule kapcavé (*Kagopus lagopus scotica*) a holub plúžik (*Columba oenas*). Nad kačkami môže ísť o vlhu hájovú (*Oriolus oriolus*) a žltý sivý (*Picus canus*). Všetky tieto druhy sa vyskytujú v spišskom regióne.

Maliar sa nezameral len na strohé zdokumentovanie, ale aj na celkový estetický dojem. Zátišie sa nesie prevažne v hnedastých tónoch. Úlovky sú starostlivo uložené na plochu obdĺžnikového formátu a šnúrkami navlečenými cez zobáky visia na klincoch nabitých v doskách. Zoskupenie osvetlené šikmo dopadajúcim svetlom vrhá na dreve-



nú stenu pozadia mäkké tieň, ktoré spolu s modeláciou objemov umocňujú dojem z nehybného trojrozmerného zobrazenia. Zátišie je odrazom niekdajšieho spôsobu života, dokumentuje úspešný lov a bohatstvo revíru. Pôsobí však aj na citové vnímanie, navodzuje otázky krehkosti a pomínutelnosti života.

Obraz Lovecká trofej bude vystavený v pripravovanej stálej expozícii Umenie a remeslo Spiša od stredoveku po 19. storočie v priestoroch SNM - Spišského múzea v levočskej radnici, kde si ho záujemcovia budú môcť prísť pozrieť aj osobne.

Text: Mgr. art. Martina Hricová
Foto: Mgr. art. Martin Rosenberger
SNM - Spišské múzeum v Levoči



Z ČINNOSTI MESTSKEJ POLÍCIE V MÁJI 2026

Dňa 3. 5. 2026 v čase o 17.50 hod. počas výkonu služby hliadka MsP riešila znečisťovanie verejného priestranstva na Ulici Pri podkove. Nakoľko priestupca nedokázal preukázať svoju totožnosť, bol hliadkou MsP predvedený na OOPZ v Levoči za účelom zistenia totožnosti. Následne bol priestupca riešený v zmysle zákona o priestupkoch.

Dňa 5. 5. 2026 v čase o 13.45 hod. bola hliadka MsP privolaná do predajne Tesco z dôvodu krádeže tovaru. Hliadka na mieste stotožnila páchatelku z Roškoviec a uložila blokovú pokutu za priestupok proti majetku.

Dňa 15. 5. 2026 v čase o 20.30 hod. poskytla hliadka MsP súčinnosť príslušníkom HaZZ pri kontrole prevádzky na Ulici Jána Francisciho.

Dňa 25. 5. 2026 v čase od 9.00 do 11.30 hod. hliadka MsP regulovala dopravu pred Levočskou Dolinou z dôvodu poruchy a následnej opravy elektrického vedenia, ktoré zasahovalo do miestnej komunikácie.

Dňa 28. 5. 2026 sa príslušníci MsP zúčastnili prednášky žiakom MŠ G. Hermanna v Levoči.

Dňa 28. 5. 2026 v čase od 17.45 hod. bola hliadka MsP požiadaná o súčinnosť OOPZ pri zabezpečovaní miesta činu v súvislosti s vyšetrovaním trestného činu lúpeže v prevádzke na Ulici Pri podkove.

**Ďakujeme za spoluprácu
pozorným občanom.**



POHOTOVOSTNÉ LEKÁRNE

RÓZPIS SLUŽIEB JÚL 2026 OKRES LEVOČA

Lekárne, ktoré zabezpečujú lekárenskú starostlivosť v rámci prevádzkových hodín počas pracovných dní, soboty a nedele:

8.00 - 20.00

Lekárne Dr. Max (Pri podkove 7)

8.00 - 20.00

Lekárne Dr. Max (Predmestie 3)

Lekárne Dr. Max
(Pri podkove 7)
tel. 0901 961 267

Lekárne Dr. Max
(Predmestie 3)
tel. 0901 961 396

Denné centrum seniorov v Levoči,

Námestie Majstra Pavla 50, Levoča

Program podujatí na mesiac júl 2026

7. júl, 9. júl, 21. júl, 23. júl

Návšteva kúpaliska Vrbov

Odchod na kúpalisko Vrbov bude vždy o 10.33 z nástupiska č. 9 z AS, pripravte si 5 €.

Milí členovia Denného centra seniorov v Levoči,

počas letných prázdnin bude naša činnosť v oddychovom režime. S hlavným programom začneme od septembra. V júli a auguste sa budeme zúčastňovať akcií Mesta Levoča a navštevovať kúpalisko Vrbov. Posedenie pri gulášoch v auguste vám podľa počasia oznámime na facebooku a na nástenke v DCS.

Prajeme vám príjemné leto, veľa zdravia, pohody a krásnych zážitkov s rodinou a priateľmi.

Gitka Špaková, predsedníčka DCS

Aktivity seniorov v našom meste

S príchodom letných dní sa zvýšila aj aktivita členov Združenia kresťanských seniorov v Levoči. Naši seniori reprezentovali mesto v rámci Prešovského kraja na športových hrách.

V máji sa zúčastnili športovej súťaže, ktorú organizovalo Združenie kresťanských seniorov a občanov Slovenska v Prešove. Súťažilo sa v päťčlenných družstvách a v piatich disciplínach – hode do basketbalového koša, strelbe florbalovou loptičkou do bránky, kope futbalovou loptou na bránku, hode granátom a hode šípok na terč. Naše družstvo sa spomedzi jedenástich súťažiacich klubov umiestnilo na peknom treťom mieste. Naším športovcom srdečne blahozeláme a ďakujeme za vzornú reprezentáciu.

Bohaté boli aj kultúrne aktivity. Spevácka skupina Prepelička vystúpila v Zariadení sociálno-zdravotných služieb v Bijacovciach na podujatí Neobyčajná zastávka. Hoci autobus na tejto zastávke symbolicky nezastaví, pre klientov zariadenia má veľký význam. Prináša im pokoj, pocit bezpečia a aspoň na chvíľu naplnia ich túžbu vrátiť sa domov. Naši speváci odchádzali s pocitom dobre vykonaného skutku, ktorý ich dodnes hreje pri srdci.

Spevácka skupina sa so svojím programom predstavila aj na športovom podujatí ŠKO-DA Maratón Slovenský raj v Hrabušiciach – Podlesku. Toto podujatie je určené všetkým milovníkom horskej cyklistiky, gravelu a e-bikov a každoročne priťahuje množstvo športových nadšencov.

Začiatkom júna sme navštívili slovenský Rím – Trnavu. Na Trojičnom námestí nám

históriu mesta priblížila príjemná sprievodkyňa, ktorá nás zaviedla do dvoch významných chrámov. Najskôr do Baziliky sv. Mikuláša a potom do barokovej Katedrály sv. Jána Krstiteľa. Oba chrámy nás zaujali svojou bohatou históriou, vzácnu výzdobou a jedinečnou atmosférou.

Medzi sebou sme privítali rodáka z Levoče, dôstojného pána Jána Košiara, ktorý pre nás odsľúžil svätú omšu v kaplnke Panny Márie Trnavskej v Bazilike sv. Mikuláša. Jeho milé slová a duchovné povzbudenie umocnili slávnostný charakter dňa.

Zastavili sme sa aj v Dolnej Krupej, kde sme obdivovali nádherný kaštieľ obklopený rozsiahlym parkom, v ktorom sa nachádza Hudobné múzeum Slovenského národného múzea. Napriek tomu, že počasie nám ukázalo svoju premenlivú tvár a občas nás sprevádzal dážď, nič nám nepokazilo dobrú náladu. Veľkým zážitkom bola prechádzka Rozáriom M. H. Chotekovej s množstvom rozkvitnutých ruží. Ich krásna, vôňa a pokojná atmosféra vytvorili nezabudnuteľný dojem.

Podakovanie patrí Mestskému úradu v Levoči za jeho podporu pri zabezpečení zájazdu, ktorú si veľmi vážime. Domov sme sa vracali obohatení o nové poznatky, krásne zážitky a príjemné spomienky na deň strávený v spoločnosti priateľov. Tento výlet nám opäť pripomenul, koľko historických a kultúrnych pokladov sa nachádza na Slovensku.

Výbor ZKSaOS

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileá
v mesiaci jún 2026 oslávia:

- 96 rokov**
Elena Petáková
- 92 rokov**
Anna Wagnerová
- 90 rokov**
Marta Uzdielová
- 89 rokov**
Elena Jarošíková
- 88 rokov**
Mária Olexová, Alžbeta Sedláková
- 87 rokov**
Mária Novotná
- 85 rokov**
Mária Petreková
- 84 rokov**
Mária Falaštová, Dušan Valent
- 83 rokov**
Mária Hasajová
- 80 rokov**
Štefánia Vitíkačová, Vladimír Zoričák
- 78 rokov**
Helena Fabišová, Mikuláš Muri
- 77 rokov**
Cyril Baluch, Vojtech Čonka,
Ing. Magdaléna Pardubská
- 76 rokov**
Ladislav Szüllő
- 75 rokov**
Michal Kašper, MUDr. Anna Remecká, PhD.,
MUDr. Tomáš Remecký, Pavol Toporcer
- 70 rokov**
Viera Čonková, Ľubica Filová,
Anna Grolmusová, František Rovder
- V mesiaci apríl 2026 oslávia:
- 70 rokov**
Alica Gallovičová

Všetkým oslávencom srdečne blahozeláme,
prajeme pevné zdravie a vela životného
optimizmu do ďalších rokov života.

Vitajte medzi nami
Matteo Izak Čonka

Manželstvo uzavreli

Jaroslav Ondriš a Juliána Orinčáková
František Fabián a Katarína Podzemská
Bc. Richard Štubňa a Mgr. Lívia Lovásová
Branislav Ščuka a Kamila Chudíková
Pavol Palkovič a Martina Tatiana Gondeková
Lukáš Leichenberg a Barbora Kašperová
František Borovský a Dominika Dvorčáková
Ing. Ľuboš Ontko a Frederika Chovancová
MUDr. Michal Neupauer a MUDr. Katarína Grajciarová
Jozef Horváth a Natálie Karalová
Dávid Seman a Ivana Mlynarčíková

Opustili nás

Žofia Olekšáková, rok nar. 1938
RNDr. Odette Petrociová, rok nar. 1940
Margita Dravecká, rok nar. 1942
Magdaléna Pichnarčíková, rok nar. 1943
Dorota Dzurillová, rok nar. 1948
Miroslav Vošček, rok nar. 1970

Mgr. Mária Stachonová,
oddelenie OaVP

SPOLOČNOST', PLATENÁ INZERCA

Altánky, terasy, prístrešky na autá, záhradné chaty,
drevostavby, drevené podlahy, strechy...
FB: Rusticstyle Artorius, t. č. 0948026248.
Servis a oprava ručného elektrického náradia
a záhradnej techniky. FB: Eservisjt t. č.: 0914505005.

Už 23 rokov
chránime Váš majetok
NAJVÝHODNEJŠÍM
POISTENÍM



AUTÁ



DOMY/BYTY



FIRMY

ŠTEFAŇÁK Vladimír
0918 429 395
Vetrová 5, Levoča
poistenie-levoca.sk
le@merkurybroker.sk
Merkury Broker - Levoča

GARANCIA
najnižšej ceny

Zastupujeme
VŠETKY POISTOVNE

SME
Vaša spokojnosť a istota.

Merkury Broker
VÁS PRIATEĽ PRI POISTENÍ

planeta
LEVOČA
Café & Restaurant

catering
z Levoče

SVADBY * OSLAVY * KARY

Spoločenská miestnosť (oproti bazilike, Nám. Majstra Pavla 19) **30 - 110 osôb**
Vlastná studená a teplá kuchyňa priamo na prevádzke

Rezervácie: 0948 030 545, 0948 700 522
Facebook: planetalevoca
Stačí sa rozhodnúť (Pia - Sob 12.00 - 02.00 hod.)

!!! NOVINKA !!!
DENNÝ SALÓNIK pre max. 25 hostí.

VLAKOVÉ SPOJE POČAS LEVOČSKEJ PÚTE 2026



PRÍCHODY A ODCHODY VLAKOV

Levoča

Platí od - do: 04.07.2026 – 05.07.2026

Príchod	Odchod	Vlak	Druh	Číslo	Z	Smer	Do	Poznámky
06:32		Os 8705						ZSSK, ide 5.VII.
	06:37	Os 8706						ZSSK, ide 5.VII.
07:34		Os 8707						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	07:39	Os 8708						ZSSK, ide 4., 5.VII.
08:32		Os 8709						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	08:37	Os 8710						ZSSK, ide 4., 5.VII.
09:32		Os 8711						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	09:39	Os 8712						ZSSK, ide 4.VII.
10:32		Os 8713						ZSSK, ide 4.VII.
	10:37	Os 8714						ZSSK, ide 4.VII.
11:32		Os 8715						ZSSK, ide 4.VII.
	11:37	Os 8716						ZSSK, ide 4., 5.VII.
12:32		Os 8717						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	12:37	Os 8718						ZSSK, ide 4., 5.VII.
13:32		Os 8719						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	13:37	Os 8720						ZSSK, ide 4., 5.VII.
14:32		Os 8721						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	14:39	Os 8722						ZSSK, ide 4., 5.VII.
15:29		Os 8723						ZSSK, ide 4., 5.VII.
	15:34	Os 8724						ZSSK, ide 4., 5.VII.
16:32		Os 8725						ZSSK, ide 4.VII.
	16:37	Os 8726						ZSSK, ide 4.VII.
17:32		Os 8727						ZSSK, ide 4.VII.
	17:37	Os 8728						ZSSK, ide 4.VII.
18:32		Os 8729						ZSSK, ide 4.VII.
	18:37	Os 8730						ZSSK, ide 4.VII.
19:32		Os 8731						ZSSK, ide 4.VII.
	19:37	Os 8732						ZSSK, ide 4.VII.

VYSVETLIVKY:

Druh vlaku

Os Osobný vlak

Doprava vlaku

ZSRK

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3,

www.zsr.sk

zákaznícka linka 18188

Obmedzenie jazdy

pracovné dni

nedeľa a štátom uznané sviatky

dni v týždni (pondelok-nedeľa)

Ďalšie informácie o vlaku

Informácie o preprave imobilných cestujúcich získate na zákazníckej linky dopravy

Zlatý blyskáč 2026

Priaznivci rybárskeho športu už určite počuli o súťaži, na ktorej sa hľadajú všestrannejší rybár.

V dňoch 19. - 21. júna sa aj naša organizácia Slovenského rybárskeho zväzu v Levoči zúčastnila na tejto výnimočnej akcii v Ivanke pri Dunaji a snažili sme sa zabojovať za naše levočské farby.

Na súťaži sa zúčastnilo šesť členov rybárskeho krúžku Levoča. Za juniorov nás reprezentoval Lukáš Surák, v dievčenskej kategórii Michaela Pardubská a za mladšie deti Daniel Rabatin, Adam Janščák, Peter a Matúš Petriskovci. Súťaž bola rozdelená do troch dní. V prvý deň prebehli vedomostné testy zamerané na ichtológiu, legislatívu a etiku a testovalo sa rozpoznávanie rýb.

Druhý deň sa konal pretek pri vode, kde sa loviaci snažili využiť svoje praktické zručnosti, ktoré sa naučili na domácej vode. Lovilo sa na plavák alebo feeder. Doobeda sa lovílo na vylosovanom mieste a poobede sa po ďalšom losovaní menilo miesto lovu. Hodnotila sa váha ulovených rýb.

Posledný deň preteku sa už súťažilo v takzvanej RT disciplíne, čo znamená rybolovná technika, pri ktorej sa hádže udicou umelá slza priamo na terč, v rôznych uhloch a na diaľku. Tá sa robí na ihrisku. Je to asi najťažšia disciplína z celej súťaže. Súťažiacim sa darilo a družstvo z Levoče získalo deväť medailí v rôznych kategóriách. Dôležité ale je, že ako tím sme získali cennú bronzovú medailu.

Zlatý blyskáč je totiž celoslovenská súťaž detských rybárskych krúžkov, ktorej sa zúčastňujú najlepšie družstvá zo Slovenska. Víťazom gratulujeme a veríme, že aj ďalšie roky budú držať laťku tiež tak vysoko.

MO SRZ Levoča



Technické služby mesta Levoča vám prinášajú oznamy na najbližšie obdobie:


 TECHNICKÉ
SLUŽBY
MESTA LEVOČA

• Zberný dvor bude **v sobotu 4. 7. 2026 zatvorený**, ďakujeme za pochopenie.

ZBER SEPAROVANÝCH ZLOŽIEK ODPADU

MESTO LEVOČA - IBV - VII/2026

1.7. BIOODPAD ZO ZÁHRAD

kvety, burina, tráva, listie, konáre (max. 0,5m), kôra, piliny, hobliny, zvyšky ovocia a zeleniny, ... nepatrí sem: zvyšky jedál, zemina, korene, ...

zber výhradne zo zberných nádob označených BIOODPAD

8.7. PAPIER

kartóny, výkresy, zošity, kancelársky papier, noviny, časopisy, letáky, obálky, kalendáre, ballaci papier, kartónový obal na vajčka, ...

zber zo zberných nádob a vrec

10.7. SKLO

sklenené obaly (z nápojov, potravín, sviečok, voňaviek), sklenené poháre a črepy, sklenené vázy, demižón, tabuľové sklo, ...

zber zo zberných nádob a vrec

15.7. BIOODPAD ZO ZÁHRAD

kvety, burina, tráva, listie, konáre (max. 0,5m), kôra, piliny, hobliny, zvyšky ovocia a zeleniny, ... možnosť odovzdať aj na zbernom dvore

zber výhradne zo zberných nádob označených BIOODPAD

22.7. PLASTY A VKM

stlačené nápojové kartóny a plastové obaly z potravín, drogerie, kozmetiky, čistiacich prostriedkov, fólie, ...

zber zo zberných nádob a vrec

29.7. BIOODPAD ZO ZÁHRAD

kvety, burina, tráva, listie, konáre (max. 0,5m), kôra, piliny, hobliny, zvyšky ovocia a zeleniny, ... možnosť odovzdať aj na zbernom dvore

zber výhradne zo zberných nádob označených BIOODPAD

Odpady nezabudni stlačiť.



Ak správne triedime, svet je krajší.

Snažme sa odpad netvorit' vôbec.

Len vytriedený odpad sa dá zhodnotiť a recyklovať.

Za vytriedený odpad občian neplatí, jeho zber hradia výrobcovia.


 TECHNICKÉ
SLUŽBY
MESTA LEVOČA

 OTVÁRACIE HODINY
od 1. 1. 2024

ZBERNÝ DVOR

Kežmarská cesta 65, Levoča

pondelok - piatok: 06.00 - 14.00
(obedňajšia prestávka 10.00 - 10.30, posledný vstup o 13.45)

sobota: 08.00 - 16.00
(obedňajšia prestávka 12.00 - 12.30)

nedeľa, sviatky: zatvorený

Pre aktuálne informácie, prosím, sledujte web ts.levoaca.sk, alebo skupinu Zber odpadu v Levoči

ZAŽI LETO

v Levoči

Otvorené
10:00 – 19:00

2.8.

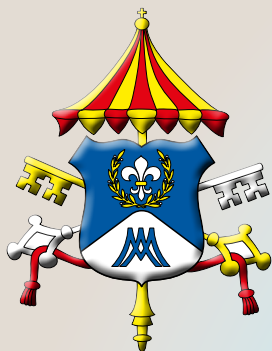
špeciálny
host

SÁ || SEBOU

Viac
informácií
o koncerte
nájdete
na stránke

Žabia
CESTA

www.zabiacesta.sk



Levočská PUŤ 2026



Plný horlivosti za Pána

25 ROKOV
SPIŠSKEJ
DIECÉZY



ROK SVÄTÉHO
FRANTIŠKA

NEDELA 28. 6. 2026

14:30 Sv. omša (celebuje J. E. Mons. František Trstenský)

PONDELOK 29. 6. 2026, Sv. Peter a Pavol, slávnosť

10:00 Sv. omša (celebuje Peter Majda)

17:00 Sv. omša (celebuje Pavol Kadučák)

UTOROK 30. 6. 2026

17:00 Sv. omša (celebuje Ján Marhefka)

STREDA 1. 7. 2026

17:00 Sv. omša (celebuje Peter Nákačka)

ŠTVRTOK 2. júla 2026

9:00 Radostný ruženec

10:00 Slávnostná sv. omša, (celebuje J. E. Mons. Ján Kuboš)

13:00 Archijerejská svätá liturgia

16:00 Radostný ruženec

17:00 Slávnostná sv. omša (celebuje Peter Majcher)

PIATOK 3. 7. 2026

17:00 Sv. omša (celebuje Viktor Pardo)

SOBOTA 4. júla 2026

9:00 Fatimská sobota

10:00 Svätá omša s Eucharistickým požehnaním, (celebuje Mons. František Dluhoš)

15:00 Gréckokatolícka liturgia, (celebuje archimandrita Marek Durlák)

17:00 Svätá omša (celebuje J. E. Mons. Andrej Imrich)

19:00 Svätá omša, (celebuje J. E. Mons. Pavol Šajgalík)

21:00 Sv. František – vzor pokory a lásky k blížnemu

Vznik Spišskej diecézy (dramatizácia)

Eucharistická adorácia

23:30 Akatist k Presvätej Bohorodičke (gréckokatolícka kaplnka)

NEDELA 5. júla 2026

Návšteva Preblahoslavenej Panny Márie, slávnosť

0:00 Svätá omša s novokňazským požehnaním

(celebuje Gregor Baláž, Peter Kalafut)

1:30 Krížová cesta

3:30 Liturgia hodín – Posvätné čítanie

5:30 Svätá omša (celebuje: Jozef Skupin)

7:00 Gréckokatolícka liturgia, (celebuje vladyka Jonáš Maxim)

8:15 Liturgia hodín – Ranné chvály

9:00 Radostný ruženec

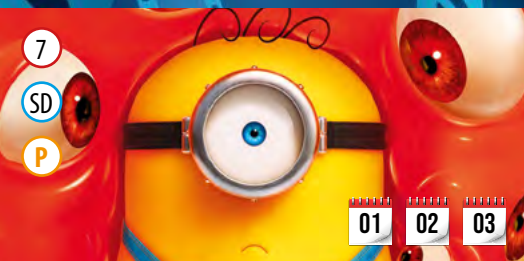
10:00 Slávnostná odpustová svätá omša

Celebuje: J. Em. Pierbattista kardinál Pizzaballa O.F.M.

latinský patriarcha Jeruzalema

SVIATOSŤ POKÁNIA: ŠTVRTOK 2. JÚLA od 8:00 hod.
SOBOTA 4. JÚLA od 8:00 hod. do skončenia púte





MIMONI A MONŠTRÁ

1., 2., 3. (STR, ŠTV, PIA) o 17.00 • Animovaný • 85 min. • USA • 5/6€



ZLATKO, NÁŠ SUSED JE VRAH

1. (STR) o 19.00 • Komédia, Thriller • 104 min. • FR • 6€



POZVANIE

3., 4. (PIA, SOB) o 19.00 • Komédia, Dráma • 107 min. • USA • 6€



A JE TO TU ZAS!

13. (PON) o 19.00 • Komédia • 91 min. • FR • 6€



EOS: FRIDA KAHLO

14. (UTO) o 19.00 • Dokument • 102 min. • VB • 7€



ODYSEA

16. (ŠTV) o 18.00 • Dráma, Historický • 172 min. • USA • 6€



EVIL DEAD: Zhor v pekle

17. (PIA) o 19.00 • Horor • 110 min. • USA/CAN/NZ • 6€



KAVEJ 2

23., 24., 25. (ŠTV, PIA, SOB) o 19.00 • Komédia • 109 min. • SR • 6€



SPIDER-MAN: Nový deň

30. a 1. august (ŠTV, SOB) o 18.00 • Akčný, Sci-fi • 150 min. • USA • 6€

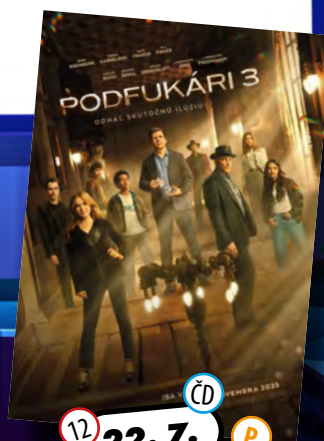
• LETNÉ KINO • ÁTRIUM DIVADLA • STREDY • JÚL • 21.30 •



12 8. 7. OV



12 15. 7. OV



12 22. 7. OV



15 29. 7. OV



Digitalizáciu kina Úsmev finančne podporil Audiovizuálny fond v rámci komplexného projektu, realizovaného vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

Rezervácia vstupeniek na internetovej stránke kino.levoca.sk
Predpredaj a predaj vstupeniek hodinu pred premietaním v pokladni kina Úsmev Levoča t.č. 053/4512208
Zmena programu vyhradená!

U filmov s nevhodnosťou a neprístupnosťou do 18 rokov nie je návšteva mladších osôb možná ani so súhlasom zákonného zástupcu, alebo v sprievode dospelého osoby.

U filmov s vekovou nevhodnosťou do 15 rokov je možná návšteva osoby mladšej ako 15 rokov iba za predpokladu, že dosiahla vek minimálne 12 rokov a k návšteve dal súhlas jej zákonný zástupca.



15 Veková prístupnosť



ČT Jazyková verzia



P Premiéra



FK Možnosť uplatniť zľavu s preukazom FK



LETO 2026

LEVOČA

PLÁN PODUJATÍ

MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA

PREHLAD PLÁNOVANÝCH
KULTÚRNYCH PODUJATÍ
MESTA LEVOČA
V LETNEJ SEZÓNE

stredy - átrium divadla

LETNÉ KINO

premietanie filmov pod holým nebom

nedele - júl/august

VEŽOVÉ KONCERTY BRASS COLLEGIA

11.00 hudobné vystúpenia trubačov z balkóna historickej radnice

PROMENÁDNE KONCERTY DYCHOVEJ HUDBY MESTA LEVOČA

13.00 pravidelné koncerty na námestí v severnom parku

ŠKOLA TANCA

tanečné vystúpenia vždy po koncerte DHML (počas mesiaca júl)

jún

26. 06.

4D FEST

otvorenie letnej sezóny festivalovým podujatím

27. 06.

ZAŽI LETO V LEVOČI

slávnostné otvorenie letnej sezóny v rekreačnom areáli Žabia cesta

júl

11. 07.

VETERÁNY V LEVOČI a HARABURDYtwinGO - (NE)HODVÁBNA CESTA

spoločné podujatie, prehliadka veteránov - nultý ročník

17. - 19. 07.

MINI MOVIE CON

4. ročník trojdňového cosplay festivalu

24. 07.

VIVA TEMPORA

dobové multižánrové kultúrne podujatie

31. 07.

OLDIES VIDEO PARTY V ÁTRIU

večerný hudobný program s retro atmosférou

august

07. 08.

LETNÉ DŽABI NA KRÚŽKU

letná edícia obľúbeného divadelného kabaretného predstavenia - to naj a ešte niečo navyše v areáli bežeckého lyžovania Levoča Nordic Centrum

10. - 15. 08.

MEZINÁRODNÝ FESTIVAL VEŽOVEJ HUDBY

11. ročník medzinárodného hudobného festivalu

14. - 15. 08.

TAJOMNÁ LEVOČA A KARPATSKÝ REMESLNÝ TRH

multižánrové podujatie - HEX, DESMOD, MARK DANN a mnoho ďalších...

22. 08.

PROJEKT H.U.D.B.A

koncerty mladých talentov z Levoče a okolia

28. 08.

4D FEST

zакončenie letnej sezóny festivalovým podujatím

september

05. - 11. 09.

ŽIDOVSKÁ LEVOČA

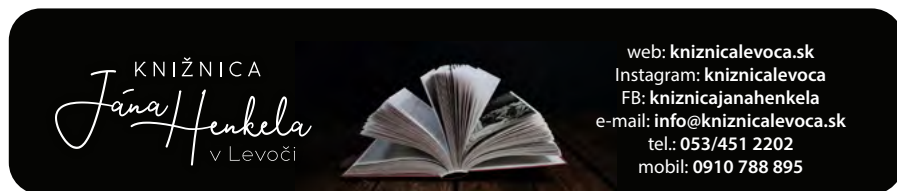
tyždeň venovaný židovskej histórii a kultúre v Levoči

1. polovica septembra

LEVOČSKÉ BABIE LETO

19. ročník medzinárodného hudobného festivalu

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!
AKTUÁLNY PROGRAM NÁJDETE NA STRÁNKACH MESTA LEVOČA, MsKS A SOCIÁLNYCH SIEŤACH.
NA PODUJATIACH SA MÔŽU VYHOTOVOVAŤ AUDIOVIZUÁLNE ZÁZNAMY.



web: kniznicalcevoca.sk
Instagram: kniznicalcevoca
FB: kniznicajanahenkela
e-mail: info@kniznicalcevoca.sk
tel.: 053/451 2202
mobil: 0910 788 895

VÝPOŽIČNÝ ČAS POČAS LETNÝCH ŠKOLSKÝCH PRÁZDNIN

Pondelok:	9.00 - 17.00
Utorok:	9.00 - 17.00
Streda:	14.00 - 16.00
Štvrtok:	9.00 - 17.00
Piatok:	9.00 - 17.00

Dňa 13. júla 2026 (pondelok) bude knižnica z organizačných dôvodov zatvorená. Všetky pôžičky končiacie v tento deň budú automaticky predĺžené do nasledujúceho dňa. Za pochopenie ďakujeme.

Prečítané leto

každú stredu
o 10.00 hod.



Už ôsmy rok sa zapájame do celoslovenského projektu *Prečítané leto*. Prázdniny sú časom zábavy, dovolení a oddychu, ale každé prespaté leto má škodlivý vplyv na ďalšie vzdelávanie dieťaťa. Liek na tento prázdninový útlm je jednoduchý a dostupný všetkým – štyri až šesť prečítaných kníh za leto. Každý

týždeň preto pre vás pripravíme výber kvalitných tematických detských kníh a opäť sa budeme stretávať pri spoločných čítaniach sprevádzaných zaujímavými aktivitami, tvorivými dielňami* a hrami. Brožúrky pre toto ročné *Prečítané leto* si môžete vyzdvihnúť u nás v knižnici. Pre bližšie informácie a aktuálny program sledujte našu webovú stránku a sociálne siete.

- 1. júl - O želaniach**
- 8. júl - O prvých krokoch**
- 15. júl - O batôžkoch**
- 22. júl - O chutiach a vôňach**
- 29. júl - O farbách**

* poplatok za tvorivé dielne 0,50€, pre neregistrovaných účastníkov poplatok 1€

Pri čom oddychujú knihovníci

7. júl, utorok o 16.00 hod.
Pozývame vás na stretnutie s knihovníkmi, počas ktorého vám predstavíme náš osobný „odľahčený“ literárny výber, odporúčania a knihy, pri ktorých hodláme stráviť pokojné a oddychové leto.

Prečítané leto MINI

16. júl, štvrtok o 9.30 hod.

Aj pre tie najmenšie detičky sme tento rok pripravili mini verziu *Prečítaného leta*. Prídte si s nami čítať, pohrať sa a tvoriť*. Podujatie je určené pre deti do 5 rokov.

* poplatok za tvorivé dielne 0,50€, pre neregistrovaných účastníkov poplatok 1€

Autorský večer s Pavlom Bakajsom

16. júl, štvrtok o 19.00 hod.

Čo má matematika spoločné s poéziou? V čom spočíva poetická krása výrokovej logiky? Podobá sa stavanie básne architektonickému projektu? A kto je vlastne Milan Demko? O tom a o mnohom ďalšom budeme v našej knižnici debatovať s básnikom a architektom Pavlom Bakajsom, ktorý nám predstaví svoju debutovú zbierku *Zošíť Milana Demka*, čerstvú novinku vydavateľstva Skalná ruža.

Knižný klub KJH

23. júl, štvrtok o 18.00 hod.

Srdečne vás pozývame na stretnutie knižného klubu, kde budeme spoločne diskutovať nielen o knihe, ktorú sme v tomto mesiaci čítali, ale aj o literatúre a o čítaní samotnom. V júli sa ponárame do knihy *Kiki*, čarodejnícka doručovateľka japonskej autorky Eiko

Beletria

Angot, Christine: *Nedosiadnuteľná láska*
Atwood, Margaret: *Éra dinosaurov*
Beinert, Claudia: *Marilyn*
Beráková, Daniela: *Zipseri*
Debre, Constance: *Love Me Tender*
Petrakovičová, Agáta: *Líc pohľadník*
Shafak, Elif: *Obloha je pretkaná riekami*
Shibli, Adania: *Nepatrný detail*
Statovci, Pajtim: *Krava rodí v noci*
Turpeinen, Iida: *Živé tvory*

Romantická beletria

Baranová, Štefánia: *Maximálna rýchlosť*
Beňová, Emily D.: *Zlomená*
Bilavská, Zuzana: *Nebezpečná hra*
Hajduková, Michaela Ella: *Volali ma Fénix*
Harvey, Gillian: *Kníhkupectvo v Provence*
Jo, Thomas: *Západ slnka nad čerešňovým sadom*
Píneros, Magdaléna: *Zakázaná hra*
Pronská, Jana: *Vlci*
Šíroková, Zuzana: *Jablonové leto*

Detektívky

Björk, Samuel: *Bombový atentátnik*
Cavanagh, Steve: *Sedem dní*
de la Motte, Anette a Anders: *Intrigy v Amalfi*
Fielding, Joy: *Jenny Cooperová má tajomstvo*
Harant, Stanislav: *Svetlonos*
Kallentoft, Mons a Karolina: *Temnota kráča lesom*
Lawson, Liz: *Vražda medzi priateľmi*
Whitaker, Chris: *Všetky farby temnoty*
White, Loreth Anne: *Plavkyňa*
Sci-fi, Fantasy a komiksy
Evens, Brecht: *Panther*
Kishimoto, Masashi: *Naruto 51-55*

Mafi, Tahereh: *Pokrútená sláva*
Peyton Smith, Sasha: *Dohoda ruží*
Steadman, A. F.: *Skandar a vojna ducha*

Literatúra pre deti a mládež

Amiot, Karine-Marie: *Najkrajšie rozprávky starého otca z lesa*
Amores, Eva: *Totálne šialený týždeň: Sobota*
Autorský kolektív: *Agent Stitch - Stitch na stope*
Autorský kolektív: *Toy Story*
Autorský kolektív: *Zootropolis 2*
Bruce, Em: *Vieš, ako veľmi ťa ľúbim?*
Cowell, Cressida: *Ako si vycvičiť draka 9-12*
Flynn, Ian: *Ježko Sonic 8*
Grylls, Bear: *Zvoľ si svoje dobrodružstvo*
Hevier, Daniel: *Čo čaká prváka*
Hlušiková, Marta: *Sedem písmen v piesku*
Hromádová, Bibiana: *Archeológia: Stručné dejiny Slovenska pre mladých čitateľov*
Kirby, Katie: *Top životné rady Lottie Brooksovej*
Kadono, Eiko: *Kiki, čarodejnícka doručovateľka*
Maillard, J.-B., M.: *Porozprávam ti, kto je Carlo Acutis*
Milway, Alex: *Hotel Plameniák 2*
Mugford, Simon: *Yamal je macher!*
Muthanská, Patrícia: *Vily Lupienky*
Nesbit, Edith: *Deti železnice*
Rolnik, Michalina: *Domčeky sveta*
Standish, Ali: *Neskutočné príbehy z Baskerville Hall*
Vadas, Marek: *Deň otvorených dverí*
Wohlleben, Peter: *Hor sa do prírody!*

Náučná literatúra pre dospelých

Ambrose, Edward Stephen: *Den D 6. 6. 1944*
Apigian, Aimie: *Biológia traumy*
Autorský kolektív: *Bella Italia*

Autorský kolektív: *Hrady a hradné panstvá, pohľad zvnútra*

Autorský kolektív: *Japonsko na tanieri*

Autorský kolektív: *Korfu a Jónske ostrovy*

Autorský kolektív: *Madrid*

Bergerová, Walter: *Čachtická pani*

Bombjaková, Daša: *Hovor ústami Yaka*

Delej, Branislav: *Telovýchovné lekárstvo*

Dvořáková, D., Hlavačková, M.: *Archivárky na cestách 2*

Guénon, René: *Rôzne texty*

Hachmeister, Lutz: *Rozhovory s Hitlerom*

Hopkins, Anthony: *Zvládli sme to, chlapče*

Richards, Huw: *Jeden záhon stačí*

Chovanculiak, Róbert: *O pôvode prosperity*

Jones, Lesley-Ann: *S láskou Freddie*

Kollár, Daniel: *Príbehy šampionátov*

Lenčesová, Michaela: *Ľudácky mozog*

Lipovská, Anna: *Múdra domácnosť starej mamy*

Marec, Samo: *Sociálne siete musia byť zničené*

McGrath, Andy: *Tadej Pogačar: Nezastaviteľný*

Meravý, Ján: *Elektrotechnická spôsobilosť pre elektrikárov*

Moravčík, Leopold: *Bastardi v politike*

Rakúsová, Gabriela: *S knihami*

Sand, Ilse: *Čeliť hanbe*

Smil, Václav: *Číslo neklamú*

Šunmýj, Masuno: *Umenie pokojného života*

Wynn-Williams, Sarah: *Bezohľadní ľudia*

...a veľa ďalších! Kompletný zoznam noviniek nájdete na našej web stránke: kniznicalcevoca.sk

u. fond na podporu umenia

Nákup kníh z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Kadono v preklade Evy Luky. Prečítanie knihy nepodmieňuje účasť.

Šicko zos šickim pokapčano... i prepleceno

29. júl, streda o 18.00 hod.

Aká cesta vedie od vlákna cez cievku až po látku, z ktorej sa upletie sveter či šál? Čo je vlnou a čo je naozaj vlnou? Prečo stojí za to využívať prírodné materiály aj v dnešnej dobe, keď sa syntetické látky uprednostňujú s prívlastkom „udržateľné“? Prečo vlnené svetle „nehryzú“? O tom všetkom aj o mnohom ďalšom porozpráva a do tajov pletenia nás na tvorivom podujatí uvedie pani Marianna Jurčišinová z Demar galantérie v Prešove.

Vedomostný kvíz vo Výberofke

30. júl, štvrtok o 17.00 hod.

Máte radi výzvy, zábavu a príjemnú atmosféru? Nenechajte si ujsť náš vedomostný kvíz pre dospelých vo Výberofke. Nezáleží na tom, či ovládáte históriu, šport alebo hudbu, stačí len zostaviť dvoj- až trojčlenný tím, vymyslieť originálne meno a prísť si zasúťažiť. Pre najúspešnejšie tímy sú pripravené odmeny. Na kvíz je potrebné sa prihlásiť aspoň dva dni vopred v Knižnici Jána Henkela alebo v kaviarni Výberofka.

Účastnícky poplatok je 2€.

Deň Harryho Pottera

31. júl, piatok, celý deň

Deň 31. júl si každoročne pripomínajú všetci milovníci Harryho Pottera a jeho čarodejníckeho sveta ako deň Harryho narodenín. Rovnako svoje narodenie oslavuje jeho autorka J. K. Rowlingová. Pripomeňte si teda túto výnimočnú a prelomovú knižnú ságu spolu s nami a vstúpte do sveta prúťikov, zaklínadiel, ale aj výnimočných priateľstiev. Čakáme vás v „Zakázanom oddelení“.

SmartLab

Pondelok, streda a piatok od 9.00 do 11.30 hod. V našom Smartlabe organizujeme pravidelné workshopy 3D tlače a 3D modelovania. Workshopy sú určené pre deti od 9 rokov i pre dospelých.

Viac informácií a aktuálny program SmartLabu nájdete na našej webovej stránke: kniznicalevoca.sk/SmartLab

Letná burza kníh

júl – august, nonstop

Dávame knihám druhú šancu, preto vás pozývame na našu prázdninovú letnú burzu kníh. Budete si môcť vybrať z vyradených titulov našej knižnice i z prečítaných kníh knižného klubu.

Zmena programu vyhradená!

36 | 1990 | 2026
MÚZEUM Špeciálneho škOLSTVA V LeVOČI

CENTRUM VEDICO-TECHNICKÝCH INFORMÁCIÍ
MINISTERSTVO ŠKOLSTVA, VÝSKUMU, VÝVOJA A MLÁDEŽE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

My sme malí múzejníci 2026
Denný zážitkový tábor pre deti od 6 do 11 rokov

1. turnus: 20. – 24. júl ORIGINÁL
2. turnus: 3. – 7. august

Poplatok: 145 €
V cene je zahrnuté: desiatka, obed, olovrant, pitný režim, táborový outfit – tričko, šiltovka, vak, prísilášť –, úrazové poistenie, odmena

Zľavy:
• 50 % – dieťa s ŤŽP
• 20 % – 2. a 3. súrodenec

Múzeum špeciálneho školstva v Levoči,
Námestie Majstra Pavla 28, 054 01 Levoča
e-mail: mss.levoca@gmail.com
Tel. kontakt: +421 918 625 285

Pozvánka
Miestny odbor Matice slovenskej v Levoči
Vás srdečne pozýva na

Vatru zvrchovanosti pri príležitosti 34. výročia prijatia Deklarácie o zvrchovanosti SR

Dátum: 17. 7. 2026
Miesto akcie: na kopci Strompež pri dvojkríži
Čas: 18.00 hod.

Program:
1. Hymna SR
2. Otvorenie – Mgr. Miroslav Brincko
3. Príhovory hostí
4. Hymnické piesne v podaní speváckeho zboru
5. Občerstvenie – podávanie gulášu
6. 19.00 hod. – zapálenie vatry

Mgr. Miroslav Brincko
predseda MO MS v Levoči

MAMINKY A OCKOVIA LEVOČE, TOTO JE PRE VÁS!

MATERSKÁ ŠKOLA G. HERMANNA LEVOČA

KOMUNITNÁ BURZA PRE RODINY Z LEVOČE

BURZA

DETSKÉHO OBLEČENIA A ŠPORTOVÝCH POTRIEB

19. AUGUSTA 2026 (STREDA) 15:30 h - 18:00 h

MATERSKÁ ŠKOLA G. HERMANNA Levoča

DÁME NOVÝ ŽIVOT DETSKÝM VECIAM A UROBÍME RADOSŤ NAŠIM DEŤOM!

- DETSKÉ OBLEČENIE** pre deti od 0 do 6 rokov
- DETSKÁ OBUV** všetky veľkosti
- ŠPORTOVÉ POTREBY** oblečenie, obuv, príbory, korčule, chrániče, lopty a ďalšie
- VÝHODNÉ CENY** kvalitné veci za skvelé ceny

POČET STOLOV NA BURZOVÝ PREDAJ JE OBMEDZENÝ!

V PRÍPADE ZÁUJMU O REZERVÁCIU STOLA PROSÍME KONTAKTOVAŤ Mgr. KATARÍNU JABROCKÚ NA T.Č. 0910 867 413 NAJNESKŮR DO 10. 8. 2026

Tešíme sa na vás!

MATERSKÁ ŠKOLA G. HERMANNA, LEVOČA

PRAVIDLÁ BURZY

DETSKÉHO OBLEČENIA A ŠPORTOVÝCH POTRIEB

19. AUGUSTA 2026 (STREDA) 15:30 - 18:00 hod. MŠ G. HERMANNA LEVOČA

- Burza sa uskutoční dňa 19. augusta 2026 v čase od 15:30 do 18:00 hod. v priestoroch Materskej školy G. Hermana, Levoča.
- Burza je určená pre predaj:
 - detského oblečenia
 - detskej obuvi
 - športových potrieb a vybavenia pre deti.
- Predávajúcim môže byť fyzická osoba staršia ako 18 rokov.
- Počet stolov na burzový predaj je obmedzený.
- Predaj prebieha výlučne medzi predávajúcim a kupujúcim.
- Materská škola G. Hermana poskytuje len priestor na realizáciu podujatia a nevstupuje ako predávajúci ani sprostredkovateľ predaja.
- Materská škola nemá nárok na žiadnu finančnú odmenu ani príživu z predaja.
- Organizátor nezodpovedá za kvalitu, stav, funkčnosť, bezpečnosť, cenu ani pôvod predávaných vecí.
- Predávajúci zodpovedá za poriadok a čistotu svojho predajného miesta počas celého podujatia.
- Po skončení podujatia je každý predávajúci povinný odnieť si všetky nepredané veci a uviesť svoje miesto do pôvodného stavu.
- Organizátor si vyhradzuje právo odmietnuť predaj vecí, ktoré nesplňajú charakter podujatia.
- Účesať na podujatí účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s týmito pravidlami a súhlasí s nimi.

Tešíme sa na vás! *Pridte predat', nakúpiť a stretnúť sa!*

Medzinárodný biotechnologický workshop v USA

S GMO alebo bez GMO? Tak nad týmito otázkami sa zamýšľali aktéri medzinárodného workshopu, ktorý sa uskutočnil v júni 2026 v Južnej Karolíne. Zúčastnili sa ho stredné školy z USA, Nemecka, Poľska, Litvy, Českej republiky a Slovenska. Našu krajinu a mesto reprezentovali žiačky Gymnázia sv. Františka Assiského: Hana Melcherová, Michaela Labudová a Daniela Olejárová.

Hana s Michaelou ako členky európskeho mentorského tímu, ktorý v spolupráci so žiakmi amerického tímu vytvoril neuveriteľne zdatnú skupinu žiackych mentorov, a tí nás ostatných previedli problematikou identifikácie GMO vo vzorkách potravín. Našou úlohou bolo identifikovať špecifické sekvencie DNA, ktoré sa využívajú v geneticky modifikovaných rastlinách, a prostredníctvom metódy PCR (*Polymerase Chain Reaction*) tieto sekvencie naamplifikovať a vizualizovať prostredníctvom gélovej elektroforézy. Mali sme možnosť porovnať vzorky privedené z Európy (aj Slovenska) a tiež aj z USA. Potvrdilo sa to, čo je už známe: že európske vzorky neobsahovali prídavky GMO a naopak, tie americké potvrdili prítomnosť špecifických sekvenčii DNA využívaných v potravinách obsahujúcich GMO. Výsledky experimentu odrážajú aj realitu, aká panuje na opačných stranách Atlantiku v oblasti pestovania a využívania GMO a postojí obyvateľov voči používaniu GMO. Stretnutie nebolo len o vede, ale aj o výmene a prezentácii kultúr jednotlivých krajín. Dievčatá prostredníctvom prezentácie, kultúrnych ukážok i ochutnávky slovenských výrobkov odprezentovali krásy našej krajiny, nášho mesta Levoča a našej školy.

Týmto sa chceme poďakovať rodičom žiakov a rade rodičov GSFA, vďaka ktorým bolo možné zrealizovať tento biotechnologicko-kultúrny míting. **ĎAKUJEME!**

S biotechnológiami nekončíme... V septembri 2026 na pôde našej školy v rámci projektových aktivít ERASMUS+ privítame učiteľov a žiakov zo siedmich európskych krajín.

RNDr. Lucia Bizoňová



Lukáš Novák získal Genersichovu cenu

V historických priestoroch radnice v Levoči sa uskutočnilo slávnostné odovzdávanie Genersichovej ceny, prestížneho ocenenia udeľovaného talentovaným žiakom levočských škôl a osobnostiam, ktoré svojou prácou a výsledkami významne prispievajú k rozvoju vzdelanosti, vedy a spoločenského života v regióne.

Ocenenie nesie meno významného lekára MUDr. Antala Genersicha a udeľuje ho Nadácia MUDr. Antala Genersicha z Budapešti. Genersichova cena je symbolom uznania mimoriadnych úspechov, vytrvalosti a osobného nasadenia. Každoročne upozorňuje na mladých ľudí, ktorí svojimi vedomosťami, pracovitosťou a reprezentáciou školy či mesta dokazujú, že aj v Levoči vyrastajú výnimočné osobnosti s potenciálom uspieť na národnej i medzinárodnej úrovni.

Tohtoročným laureátom sa stal Lukáš Novák, študent Gymnázia J. F. Rimavského v Levoči. Odbornú verejnosť zaujal predovšetkým svojimi dlhodobými výbornými študijnými výsledkami a úspešnou repre-

zentáciou školy v predmetových olympiádach. Mimoriadne úspechy dosiahol najmä v biologickej olympiáde, kde sa v tomto školskom roku prebojoval až do celoštátneho kola a zaradil sa medzi najlepších mladých biológov na Slovensku.

Genersichova cena bola v minulosti udeľovaná nielen jednotlivcom, ale aj kolektívom, ktoré sa významne zaslúžili o rozvoj mesta a regiónu. Jej poslaním je oceňovať výnimočné výsledky vo vzdelávaní, vede, v zdravotníctve a ďalších oblastiach spoločenského života a zároveň motivovať mladú generáciu k ďalšiemu odbornému i osobnostnému rastu.

Udelenie ceny Lukášovi Novákovi je potvrdením toho, že systematická práca, vytrvalosť a záujem o poznanie

prinášajú výsledky. Je zároveň povzbudením pre ďalších študentov, aby sa nebáli rozvíjať svoj talent a prekračovať hranice bežných očakávaní. Lukášovi srdečne blahoželáme k získaniu Genersichovej ceny a prajeme mu veľa úspechov v ďalšom štúdiu aj osobnom živote.

Nikola Kučková



FK 05 Levoča reprezentoval Slovensko na Medzinárodnom turnaji mládeže za mier v Portugalsku

Počas uplynulých dní sa naši mladí futbalisti z FK 05 Levoča zúčastnili "Medzinárodného turnaja mládeže za mier" v portugalskom meste Ourém. Na podujatí sa stretli tímy z viacerých európskych krajín a turnaj sa niesol v duchu fair play, priateľstva a medzinárodnej spolupráce.

Naši chlapci si zmerali sily s kvalitnými súpermi a počas celého turnaja bojovali

s veľkým nasadením, odhodlaním a hrdosťou reprezentovali nielen klub, ale aj mesto Levoča a Slovensko. V silnej medzinárodnej konkurencii napokon obsadili celkové 10. miesto, čo je pekný výsledok a cenná skúsenosť do ďalšej športovej kariéry.

Turnaj ovládol tím Football Club Lourdais XI z Francúzska, ktorý sa stal celkovým víťazom. Druhé miesto obsadil domáci tím Clu-

be Atlético Ouriense Equipa 1 z Portugalska a tretí skončil Esztergom Regional Team z Maďarska.

Pre našich hráčov však nebol najdôležitejší iba výsledok. Počas pobytu nadviazali nové priateľstvá, spoznali inú kultúru a zažili jedinečnú atmosféru medzinárodného športového podujatia. Takéto skúsenosti sú pre mladých futbalistov mimoriadne cenné a pomáhajú im rásť nielen športovo, ale aj osobnostne.

Ďakujeme všetkým hráčom, trénerom, rodičom a organizátorom za vzornú reprezentáciu klubu a mesta. Veríme, že si z Portugalska odnášajú množstvo krásnych zážitkov a motiváciu do ďalšej práce.

FK 05 Levoča, ďakujeme za reprezentáciu a gratulujeme k 10. miestu!

Vladimíra Novotná Čajová



Miesto, kde sa stretáva zem s pamäťou *Odhalili sme a posvätili Pomník nenarodeným*

V živote mesta existujú udalosti, ktoré nehovoria hlasno. Nepotrebnú fanfáry ani veľké gestá. Ich sila spočíva v tichu, spomienke a schopnosti dotknúť sa ľudského srdca. Takou udalosťou bolo aj slávnostné odhalenie a posvätenie Pomníka nenarodeným na Mestskom cintoríne v Levoči.

Myšlienka vytvoriť pietne miesto pre nenarodené deti a neskôr aj verejná zbierka vznikli ešte v roku 2022 a pomaly sa premenili na konkrétny vizualizovaný projekt. Ich vyvrcholením bolo slávnostné odhalenie a posvätenie bronzového súsošia akademického sochára Jána Lesňáka inštalované na centrálnom mieste levočského cintorína. Po odhalení a posvätení Pomníka nenarodeným a príhovoroch predstaviteľov všetkých cirkví v Levoči položili prítomní k pomníku biele ruže ako symbol piety, lásky a nádeje.



Podujatie pokračovalo prezentáciami predstaviteľov občianskych združení Prešov za život a Áno za život v Kupeckom dome. Diskusia sa venovala podpore rodín, dôstojnosti materstva a otcovstva. K duchovnému rozmeru podujatia a pietnej spomienke sa tak pridala aj spoločenská diskusia o hodnote života a podpore rodín.

Nielen Levočania tak okrem umeleckého diela získavajú aj modlitbový a pietny priestor, kde si môžu pripomínať hodnotu života, vnímať jeho krehkosť aj svoju zodpovednosť spoluvytvárať také podmienky v spoločnosti, aby ženy, muži či celé rodiny nemuseli zostať sami vo chvíľach svojich najťažších rozhodnutí.

Tento pomník patrí deťom. Ale patrí aj matkám. Patrí otcom. Patrí starým rodičom - všetkým, ktorí vo svojom srdci nosia meno, ktoré nikdy nebolo vyslovené nahlas, a sú

pohnutí stratou nenarodeného dieťaťa. Stáva sa miestom, ktoré môže prinášať útechu, spomienku i nádej. Miestom, kde sa stretáva osobná bolesť s prijatím, pamäť s uzdravením a úcta k životu s výzvou budovať kultúru vzájomnej blízkosti.

Každý život, akokoľvek krátky, zanecháva stopu. A práve túto stopu bude odteraz pripomínať aj nový Pomník nenarodeným v Levoči.

Mgr. Katarína Demočková,
Pastoračná rada farnosti
Foto: Peter Župník



POZVÁNKA

Občianske združenie mučeník Ján Kellner,
bratia minoriti pri Kostole Ducha Svätého v Levoči
a Gréckokatolícka farnosť Levoča

Vás srdečne pozývajú

na slávnostnú svätú liturgiu spojenú s odhalením
a požehnaním pamätnej tabule venovanej pamiatke



o. JÁNA KELLNERA

(1912 – 1941)

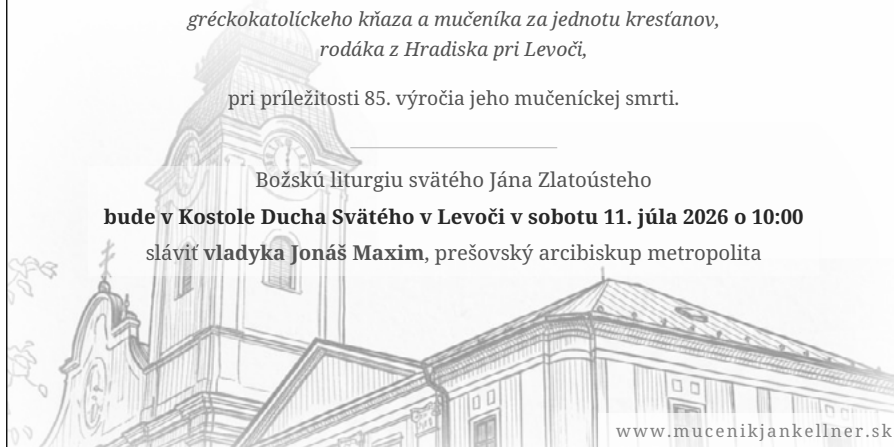
*gréckokatolíckeho kňaza a mučeníka za jednotu kresťanov,
rodáka z Hradiska pri Levoči,*

pri príležitosti 85. výročia jeho mučeníckej smrti.

Božskú liturgiu svätého Jána Zlatoústeho

bude v Kostole Ducha Svätého v Levoči v sobotu 11. júla 2026 o 10:00

sláviť vladyka **Jonáš Maxim**, prešovský arcibiskup metropolita



www.mucenikjankellner.sk

Levoča → Mariánska hora

	spoj 15	spoj 4	spoj 3	spoj 7	spoj 5	spoj 9	spoj 11	spoj 13
Levoča, AS	7:30	8:45	9:15	12:15	13:45	16:15	19:00	20:15
Levoča, Košická brána	7:34	8:49	9:19	12:19	13:49	16:19	19:04	20:19
Levoča, Mariánska hora	7:45	9:00	9:30	12:30	14:00	16:30	19:15	20:30

Mariánska hora → Levoča

	spoj 2	spoj 4	spoj 16	spoj 8	spoj 6	spoj 10	spoj 12	spoj 14
Levoča, Mariánska hora	11:20	11:30	11:35	14:30	15:45	18:15	22:00	22:30
Levoča, Košická brána	11:31	11:41	11:46	14:41	15:56	18:26	22:11	22:41
Levoča, AS	11:35	11:45	11:50	14:45	16:00	18:30	22:15	22:45

Spoje 1 a 2 premávajú počas dní 2. mája, 6. júna, 1. augusta, 5. septembra a 3. októbra
Spoje 3 a 4 premávajú 13. júna, 29. júna, 2. júla (3 autobusy), 15. augusta, 22. augusta a 15. septembra
Spoje 5 a 6 premávajú každú nedeľu od 12. apríla – 28. júna a od 12. júla – 25. októbra a taktiež v dňoch 6. apríla a 15. augusta
Spoje 7 a 8 premávajú len 2. júla (2 autobusy)
Spoje 9 a 10 premávajú 14. mája, 25. mája, 4. júna, 29. júna, 30. júna, 1. júla, 2. júla (3 autobusy), 3. júla, 16. júla, 5. augusta, 8. septembra, 15. septembra, 7. októbra a 22. októbra
Spoje 11 a 12 premávajú len 12. júna
Spoje 13 a 14 premávajú 4. augusta, 14. augusta, 14. septembra
Spoje 15 a 16 premávajú len 9. júla (3 autobusy)

Plati od 1. 4. 2026 – 31. 10. 2026

120 MINÚT PARKOVANIA DENNE ZDARMA

PRE OBYVATEĽOV MESTA LEVOČA

KARTA BONUS

Parkujte pohodlne v centre mesta

LEN ZA

30,00 €

na celý rok

ČO ZÍSKATE?

- 120 minút parkovania denne zdarma
- Len za 30 € na celý rok
- Plati pre obyvateľov mesta Levoča
- Jednoduché využitie cez mobilnú aplikáciu

Pre koho je karta určená?

Karta BONUS je určená pre obyvateľov s trvalým pobytom v meste Levoča, ktorí majú vzťah k vozidlu, na ktoré žiadajú kartu vydať.

Ako ju získate?

1. Zaregistrujte sa online
2. Zakúpte si kartu BONUS
3. Využívajte 120 minút parkovania denne zdarma

ZÍSKAJTE KARTU ONLINE

permits.parkdots.com

Rýchlo, jednoducho ONLINE

PARKUJME S REŠPEKTOM

VIAC POHODLIA PRE VŠETKÝCH

KOJŠOVČAN ZRASTENÝ S LEVOČSKÝM FUTBALOM

„Dobrého a statočného človeka, ktorý s nami žil, nemôžeme stratiť a nemôžu nám ho ani vziať. On zanecháva po sebe svetlé stopy práve tak ako tie vyhynuté hviezdy, ktorých svetlo vidia pozemšťania ešte niekoľko desaťročí po ich zániku.“

(Thomas Carlyle)



* 16. 9. 1946 – † 3. 6. 2026

Navonok pôsobil odmeraným, snád' až prís-
nym dojmom, no zdanie sa v tomto prípa-
de na míle rozchádzalo so skutočnosťou.
Michal Pavuk prvé futbalové krôčiky robil
vo svojom rodisku pod majestátnou Koj-
šovskou hoľou. Jeho talent si všimli najprv
v neďalekých Margecanoch a v roku 1972
funkcionári futbalového oddielu Slovan Le-
voča.

Novú posilu privítali vtedajšie hrácke
osobnosti zvučných mien i kvalít: Ferjan-
ček, Spišský, Bulej, Barborič, Blažo, Piršč,
Gonda, Zoričák a ďalší. Pavuk odohral dve
a pol sezóny, kvôli služobným povinno-
stiam i dlhotrvajúcemu zraneniu presedlal
na trénerstvo a v ňom zanechal najvýraz-
nejšiu, dlhoročnú, neprehliadnuteľnú sto-
pu. Prešiel všetkými vekovými kategóriami
od žiačikov po seniorov.

Dorastencov trénoval zásadne v kopačkách
a na ihrisku. Mal závideniahodnú kondi-
ciu, pri vytrvalostných behoch na Kohwald
alebo na levočskú Mariánsku horu mala
omladina čo robiť, aby trénerovi stačila
s dychom aj tempom. Emócie nedával prí-
liš najavo, ale k dorasteneckým zverencom
mal vskutku otcovský vzťah.

Raz si ktorýsi obranca strelil ukážkový vlast-
ný gól. Tréner Pavuk cez polčasovú pre-

stávku hriešnika nezvozil pod čiernu zem.
Neveriacky, s potutelným úsmevom, krútil
hlavou: „To sa ti ako pošťastilo?! Ved' keby
si to trénoval pol dňa, chcel trafiť súperovu
bránu, jakživ čosi také nezopakuješ...“

V duchu výroku Enre Adyho: „Človek nie
je ani božia svieca, ani čertov kutáč“, nik-
dy hráča prežívajúceho krízu neodpisoval.
Prehry prijímal ťažko, ale nedramatizoval
ich, pokiaľ hráči bojovali a nechali na tráv-
niku doslova dušu. Bytostne neznášal cha-
bé nasadenie v tréningoch, o zápasoch ani
nehovoriac. Kojšovčan Michal Pavuk s levo-
čským futbalom nerozlučne zrástol na dl-
hých, úctyhodných šestnásť rokov. Človek
vlastní pamäť a tá môže byť občas breme-
nom. Ibaže pri rozpomienke na osobnosť
formátu Michala Pavuka pamäť rozhodne
neotážieva...

Jozef Lapšanský

Milí Levočania!

Žijeme v dobe prchavých slov. To, čo dnes napíšeme na sociálne siete, zajtra prekryje nános nových informácií. Naše myšlienky rýchlo vznikajú a ešte rýchlejšie miznú v digitálnom časopriestore. Práve v tomto kontexte k nám s obrovskou naliehavosťou prehovára starobylá výzva proroka Izaiáša: „**Teraz chod', napíš to na dosku v ich prítomnosti a zaznač do knihy, aby to zostalo pre neskoršie časy ako svedok na večnosť.**“ Iz 30, 8. Boh od svojho ľudu nikdy nechcel, aby Jeho milosť zostala len v rovine prchavých pocitov alebo neistého ústneho podania. Príkaz „zapiš to“ je Božím gestom lásky. Chce, aby sme mali o Jeho vernosti trvalé svedectvo. Tlačené slovo fixuje pravdu. Dáva jej váhu, stabilitu i schopnosť prekonať storočia.

Tento rok si s hlbokou vďačnosťou pripomíname chvíľu, keď sa Božie „zapiš a vytlač“ viditeľne premietlo do našich národných

a cirkevných dejín. Keď **v roku 1636 z levočskej Brewerovej tlačiarne** vyšlo prvé vydanie **Cithary Sanctorum od Juraja Tranovského**, bol to hlboký duchovný čin. Juraj Tranovský dal trápeným a skúšaným náboženskými vojnami a chorobami do rúk knihu - spevník. V čase vojnových útrap, keď boli kazateľnice často ticho, začali spievať slovenské domácnosti. Brewerova tlačiareň vtisla atrament do papiera, a tým vtisla nádej do srdc generácií.

Nádherným príkladom tohto svedectva je Tranovského vlastná, hlboko osobná pieseň „**Vznešený Pane, Bože náš**“, známa z Cithary pod číslom 218: „**Vzácný Pane, Bože náš, nad nímž vyššího nemáš...**“. Tranovský ju zložil uprostred moru, biedy a vyhnania. Keď v nej spievame: „**Smutným potěšením dej, k sobě mysl pozvedej, v nuzích buď spomocníkem, v zármutku potěшителеm**“, dotýkame sa živej viery, ktorá bola v Levoči pred stáročiami fyzicky vtlačaná do papiera, aby nezomrela s vtedajšou

generáciou. Vytlačená pieseň sa stala hradbou viery. Čo bolo zapísané do knihy, zostalo pre budúce dni ako svedectvo naveky – presne tak, ako to žiadal Izaiáš.

Vďaka tejto vernosti predkov sa dnes, po takmer štyroch storočiach, môžeme sýtiť z rovnakého prameňa. Tranovského kancionál nás učí, že pieseň spojená s pevným biblickým Slovom prežije kráľovstvá, režimy i kultúrne premeny. Tlačená kniha v našich rukách je hmatateľným dôkazom, že Boh svoje slovo drží.

Izaiášov text je však výzvou aj pre nás dnes. Aké svedectvo zapisujeme my pre tých, ktorí prídu po nás? Čo tlačíme do vedomia našich detí? Nezabúdajme na silu Božieho slova zapísaného v knihe. Otvárajme naše kancionály - spevníky a Biblie s úctou, akú mali naši predkovia. Spievajme a vyznávajme, lebo to, čo je zakorenené v Písme a vytlačené vo viere, zostáva svedectvom, ktoré nepremôže žiaden čas.

Služby Božie a podujatia – júl 2026

V evanjelickom kostole na námestí:

5. 7. 2026

5. nedeľa po Svätej Trojici,

DEŇ TATRANSKÉHO SENIORÁTU

Program:

10.00 – slávnostné služby Božie s Večerou Pánovou

11.45 – Spomienka na Juraja Tranovského na mieste Brewerovej tlačiarne

14.00 – Popoludnie venované 390. výročiu vydania Cithary Sanctorum

12. 7. 2026

6. nedeľa po Svätej Trojici

17. – 18. 7. 2026

Figušov memoriál

19. 7. 2026

7. nedeľa po Svätej Trojici, koncert detí z Organovej školy

26. 7. 2026

8. nedeľa po Svätej Trojici

Pozvánka na tábory a výlet cez letné prázdniny: Prihlásiť sa môžete na fare.

13. 7. – 19. 7. 2026

Organová škola Marty Gáborovej pre staršie deti a a mladých, ktorí už hrajú na klavír a chcú sa naučiť hrať či zdokonaľiť v hre na organ. Od pondelka do nedele, skúšky podľa dohody, alebo od 8.00 – 16.00 hod.

17. 7. – 18. 7. 2026

Figušov memoriál: súťaž v hre na organ

a speve duchovnej piesne v evanjelickom kostole na námestí, ukončená koncertom víťazov. Vystúpenia sú prístupné aj verejnosti.

22. 7. – 27. 7. 2026

Zájazd po stredných Čechách - poznávací autobusový zájazd Kroměříž, Praha, hrad Kalštejn, zámok Neratovice, Nela-hozeves, Mělník, Kutná Hora. Ubytovanie v hoteli v Prahe s raňajkami. Cena 450 €/osoba.

17. 8. – 23. 8. 2026

Letný denný tábor výuky hry na ručné zvončeky (handbells) pod vedením dirigenta a učiteľa Richarda Pinkertona z Pittsburghu.

Pravidelné stretnutia na fare:

Každý štvrtok od 8. 1. 2026 –

14.00 konfirmačné vyučovanie 1. roč

15.00 konfirmačné vyučovanie 2. roč.

18.00 stretnutie Zvonkohry

Blížšie informácie o podujatiach na novej zborovej stránke:

levoca.ecav.sk.

Záujem o pastoraálnu návštevu alebo prislúženie Večere Pánovej v domácnostiach môžete nahlásiť na tel. číslo cirkevného zboru: 0917 771 758 alebo 0918 828 199 farárka Zuzana Durcová, prípadne e-mailom na faralevoca@gmail.com.

SLOVÍČKO OD MINORITOV

Drahí Levočania,

jún je za nami, ale spomaliť si budeme môcť dovoliť až po Levočskej púti. A čo nás v júni tak poháňalo? Slávnosť Božieho Tela nás vytiahla von z kostola na procesiu k štyrom oltárikom, ktoré sme tento rok rozmiestnili po Námestí Štefana Kluberta. Až neskôr sme si uvedomili, že to bolo v čase, keď sme si pripomenuli 40. výročie jeho odchodu do večnosti. A hoci sme počas procesie zmokli, nikto sa nestožoval. Pár dní neskôr nás vysviacka nášho spolubrata Petra Pikulička priviedla do Bratislavy a následne nášho novokňaza priviedla ku nám do Levoče. Na sviatok sv. Antona sme vytiahli na dvor gril a pozvali birmovancov osláviť prvé výročie birmovky. Názory na to, či účasť piatich birmovancov považovať za úspech alebo neúspech, sa rôznia. Najdôležitejšie však je, že každý birmovanec, animátor či kamarát odchádzal spokojný – s darčekom poukazom do HappyFoodu alebo levočského kina. Tiež sme sa trochu zapotili pri archeologickom výskume predsiene nášho kostola, pri ktorom sme v nevelkej hĺbke odkryli stredovekú dlažbu a základy (možno) staršieho kostola prípadne špitála (z takej malej sondy sa to nedá určiť). Boli sme prítomní aj pri odhalení Pomníka nenarodeným na levočskom cintoríne. Čerešničkou na torte bola diecézna púť do Ostrihomu, po ktorej

sme sa už držali „doma“ – oslávili sme 248. výročie posvätenia nášho kostola a vybrali sme sa na krátku spoločnú prechádzku a ešte sme boli v Bratislave osláviť meniny bratov Petrov a 50. narodeniny plus 25. výročie kňazskej vysviacky brata Tomáša Lesnáka.

V júli sa zúčastníme na levočskej púti. Okrem spovedania na Mariánskej hore by sme sa chceli venovať pútnikom, ktorí sa počas cesty zastavujú v našom kostole. Ak vám je trasa Alejou Jána Pavla II. krátka, môžete sa pripojiť ku členom Kruciáty oslobodenia človeka, ktorí v sobotu 4. júla o 7.00 ráno vyrážajú z Baziliky Povýšenia sv. Kríža v Kežmarku. Akokoľvek sa už na Mariánsku horu dopravíte, nenechajte si ujsť sobotňajší večerný program, ktorý bude venovaný aj Roku sv. Františka. Okrem iného zistíte, že jeho nasledovníkmi nie sú len minoriti.

Rušaná bude aj ďalšia sobota, pretože okrem stretnutia františkánskych terciárov bude v našom kostole aj gréckokatolícka liturgia spojená s odhalením a požehnaním pamätnej tabule kňazovi Jánovi Kellnerovi, ktorého už poznáte z aprílovej LIMky (strany 24 - 25, <https://mucenikjankellner.sk/>), takže už isto viete, že 25. júla 1937 slávil u nás prímichnú svätú omšu. Slávnostnej liturgii 11. júla o 10.00 bude predsedáť vladyka Jonáš Maxim. Teraz už poznáte dôvod archeologického výskumu predsiene nášho kostola.

GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

BOHOSLUŽOBNÝ PROGRAM - JÚL 2026:

Svätá liturgia v pracovných dňoch o **16.30 hod.**; ráno a v sobotu o **7.30 hod.**
Svätá liturgia v pracovný deň vo sviatok o **18.00 hod.**

Svätá liturgia v nedeľu o **10.00 hod.**

(info aj na www.grkatle.sk

alebo facebook.com/grkatlevoča)

SVIATKY A NEDELE V JÚLI:

- 2. 7. – **Uloženie rúcha Presv. Bohorodičky (sviatok)** (program - pozri plagát)
- 4. **Levočský odpust 2026**
- a 5. 7. (program - pozri plagát)
- 5. 7. – Svätí Cyril a Metod, učiteľia Slovanov (sviatok)
- 12. 7. – **7. nedeľa po Päťdesiatnici**
- 17. 7. – Bl. mučeník Pavol Peter Gojdič, prešovský biskup
- 20. 7. – **8. nedeľa po Päťdesiatnici**, Svätý prorok Eliáš
- 20. 7. – Svätý prorok Eliáš, (sviatok)
- 25. 7. – Zosnutie sv. Anny, matky presvätej Bohorodičky
- 26. 7. – **9. nedeľa po Päťdesiatnici**

Pred umiestnením pamätnej tabule sme sa ju rozhodli zrekonštruovať. Názory na to, či to stihneme alebo nie, sa opäť rôznia, ale uistujeme vás, že robíme, čo môžeme.

Od 13. do 17. júla sa v našom kláštore uskutoční známa akcia s názvom „Prázdniny u minoritov“ s podtitulom: „Dopoludnia práca, popoludní výlety“. Určená je pre mladých vo veku od 15 do 30 rokov. Prihlášku nájdete na našej webstránke <https://minoriti.sk>.

Tých, ktorí 25. marca prijali duchovnú adopciu nenarodeného dieťaťa, po mesiaci opäť pozývame k spoločnej modlitbe. V júli vychádza 25. deň mesiaca na sobotu. Takže po rannej svätej omši o 7.50 sa opäť pomodlíme desiatok ruženca a modlitbu duchovnej adopcie. Ak sa uchyť nápad

pátra Petra, nebudeme sa modliť v kostole, ale pôjdeme na cintorín k Pomníku nenarodeným.

Od 28. do 30. júla môže byť v Levoči rušnejšie ako obvykle, pretože sa tu počas púte zo Spišskej Kapituly do Kežmarku zastaví františkánska mládež (GIFRA). Pokojne nám môžete do kláštora prinášať rôzne koláče a iné dobroty. Vďaka!

Na konci júla uprieme náš pohľad hore do neba – budeme sláviť spomienku bl. Zdenky Schelingovej, alebo na Mariánsku horu, pretože sú tam krížové sestry. Pozerať budeme s nádejou, pretože aj vďaka práci nášho pátra Luciána bol uznaný zázrak na jej príhovor, čiže by malo nasledovať svätorečenie.

br. Tomáš M. & spolubratia

GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV, FARNOSŤ LEVOČA

ODPUSTOVÁ SLÁVNOSŤ ULOŽENIA RÚCHA PRESVÄTEJ BOHORODIČKY

Levoča 2., 4. a 5. júl 2026



MARIÁNSKA HORA

2. júl (štvrtok)

13.00 Archierejská svätá liturgia
(na poľnom oltári)

4. júl (sobota)

15.00 Svätá liturgia (na poľnom oltári)
archimandrita Marek Durlák, protosynkel Prešovskej archieparchie
(sv. prijímanie a myrovanie pri kaplnke)

20.15 Moleben k bl. Vasilovi Hopkovi,
uctenie relikvií s požehnaním (gréckokatolícka kaplnka)

23.30 Akatist k Presvätej Bohorodičke (gréckokatolícka kaplnka)

5. júl (nedeľa)

7.00 Svätá liturgia (na poľnom oltári)
vladyka Jonáš Maxim, prešovský arcibiskup metropolita
(sv. prijímanie a myrovanie pri kaplnke)

10.00 Slávnostná svätá omša (na poľnom oltári)
J. Em. Mons. Pierbattista kardinál Pizzaballa O.F.M.,
latinský patriarcha Jeruzalema
(sv. prijímanie a myrovanie pri kaplnke)



GRÉCKOKATOLÍCKY CHRÁM (sídliisko Západ)

4. júl (sobota)

17.00 Malé svätenie vody
17.45 Veľká večiereň s litiou
18.30 Svätá liturgia
19.45 Eucharistická poklona s požehnaním

5. júl (nedeľa)

8.30 Slávnostný ruženec
9.00 Svätá liturgia
Moleben k Presvätej Bohorodičke,
myrovanie





Spovedá sa pri kaplnke na Mariánskej hore a v gréckokatolíckom Chráme Presvätej Bohorodičky v Levoči.

50 rokov odchodu do
večnosti bl. Vasiľa Hopka



RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV

2. júla - NÁVŠTEVA PREBLAHOSLAVENEJ PANNY MÁRIE (štvrtok)

Na Mariánskej hore slávnosť patrónky baziliky

Sv. omše o 10.00 a 17.00 hod.

3. júla - SV. TOMÁŠA, APOŠTOLA PRVÝ PIATOK V MESIACI

Svätá spoveď v Bazilike sv. Jakuba štvrtok a piatok od 18.00 hod.

Chorých pri príležitosti prvého piatku navštívime v piatok od 8.00 hod.

5. júla - ŠTRNÁSTA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

Nedeľné sv. omše s formulárom Navštívenia Panny Márie budú v Bazilike sv. Jakuba: o 6.00, 8.00 a 19.00 hod.

NA MARIÁNSKEJ HORE PODĽA PROGRAMU PÚTE 2026

Ako po iné roky aj teraz bude Televízia LUX a Rádio LUMEN prenášať liturgický program z Mariánskej hory

9. júla - PŮŤ KREŠŤANSKÝCH SENIOROV (štvrtok)

Program na Mariánskej hore od 8.00 do 13.00 hod.

Slávnostná sv. omša bude o 9.30 hod.

Sv. omšu bude slúžiť Mons. Nicola Girasoli, apoštolský nuncius.

11. júla - SV. BENEDIKTA, OPÁTA, PATRÓNA EURÓPY, sviatok**12. júla - PÄTNÁSTA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

Na Mariánskej hore oktáva Návštevy Preblahoslavenej Panny Márie, sv. omša o 14.30 hod.

16. júla - PREBLAHOSLAVENEJ PANNY MÁRIE KARMELSKEJ

Sv. omša na Mariánskej hore bude o 17.00 hod.

19. júla - ŠESTNÁSTA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

Na Mariánskej hore sv. omša o 14.30 hod.

22. júla - SV. MÁRIE MAGDALÉNY, sviatok**23. júla - SV. BRIGITY, rehoľníčky, patrónky Európy, sviatok****25. júla - SLÁVNOSŤ SV. JAKUBA APOŠTOLA, patróna baziliky, farnosti a mesta**

Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba 6.30, 10.00 a 19.00 hod.

Slávnostnú odpustovú sv. omšu o 10.00 hod. bude slúžiť Mons. Ján Kuboš, spišský pomocný biskup.

26. júla - SEDEMNÁSTA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

Na Mariánskej hore sv. omša o 14.30 hod.

SV. ANNY, MATKY PANNY MÁRIE, slávnosť

V Závade sv. omša o 10.00 hod.

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Spomienky

a poďakovania



Žofia Kramarčíková, rod. Žabecká

S bolesťou v srdci úprimne ďakujeme všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť 19. 6. 2026 s našou mamkou Žofiou Kramarčíkovou, rod. Žabeckou. Za dôstojnú rozlúčku a duchovnú útechu ďakujeme dekanovi Petrovi Majcherovi.

Ďakujeme a zároveň si vážime všetky prejavy sústrasti a kvetinové dary tých, ktorí sa s našou zosnulou prišli rozlúčiť.

S láskou, úctou a vďakou smútiaca rodina

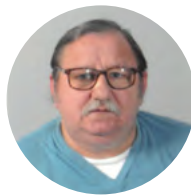


Peter Kopkáš

Dňa 5. 7. 2026 uplynie rok, čo nás navždy opustil otec, manžel, dedko, pradedko, svokor a príbuzný Peter Kopkáš, ktorý navždy ostane v našich srdciach.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

S láskou a úctou spomína smútiaca rodina.



„Smútok a žiaľ v srdci máme,
na teba s láskou spomíname,
len na krátky lúčime sa čas.
Vo večnosti zídeme sa zas.“

František Ilaš

Dňa 20. júla 2026 uplynú 3 roky, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec, brat, dedko, svokor, príbuzný a známy.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka Janka, deti Marián, František, Daniela a Ivana s rodinami.



„Nezomrel ten, kto miloval a bol milovaný.
Žije v srdciach a spomienkach tých,
ktorí tu ešte zostali.“

Juraj Šarišský

Dňa 12. 7. 2026 uplynie 11 rokov odo dňa, čo nás navždy opustil drahý manžel, otec a dedko Juraj Šarišský.

Všetko krásne, čo nám dal, v našich srdciach zostalo ako najvzácnejšia spomienka na neho.

S láskou, úctou a vďakou spomína manželka Alžbeta, syn Rastislav a dcéra Iveta s rodinou.



„Aj keď už nie si medzi nami,
v našich srdciach žiješ stále s nami.“

Stanislav Zoričák

Dňa 19. 7. 2026 uplynie 20 rokov, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, dedko, svokor, brat, švagor, krstný a príbuzný Stanislav Zoričák.

S láskou a modlitbou spomína smútiaca rodina.



„Už nieto Teba, zostala len bolesť a prázdne miesto...“

Dorota Dzurillová

Úprimne ďakujeme všetkým – príbuzným, známym, bývalým spolupracovníkom a susedom, ktorí sa prišli naposledy rozlúčiť s našou milovanou mamou, babkou a prababkou DOROTOU DZURILLOVOU. Veľká vďaka patrí pátrovi Tomášovi, vdp. P. Petrekovi a vdp. M. Balogovi za dôstojný kresťanský pohrebný obrad a všetkým za modlitby, prejavenu sústrasť a kvetinové dary, ktorými si uctili jej pamiatku.

Smútiaca rodina



„Sú ľudia, ktorí odídu,
ale nikdy nezmnú z našich srdc.“

Ján Školník

Dňa 4. júla 2026 uplynú 2 roky od chvíle, keď nás navždy opustil náš drahý otec, dedko, brat, švagor a svokor Ján Školník.

Spomienky na Tvoju dobrotu, skromnosť a zlaté ruky sú stále živé.

V každom diele, ktoré si vytvoril, cítime Tvoju prítomnosť a lásku, ktorú si nám dával každý deň.

Chýbaš nám viac, než dokážu vyjadriť slová, no navždy zostaneš súčasťou našich životov.

**S láskou a úctou spomína dcéra Jana s bratmi
a súrodenci s rodinami.**



„Aj keď už nie si medzi nami,
v našich srdciach žiješ stále s nami.“

Imrich Mitter

Dňa 13. 6. 2026 uplynul rok, čo nás navždy opustil môj manžel, otec, náš dedko, pradedko, švagor a príbuzný Imrich Mitter, ktorý navždy zostane v našich srdciach. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou spomína smútiaca rodina.



Magdaléna Smiková

Štefan Smik



Dňa 13. mája 2026 sme si pripomenuli 30 rokov a 9. júla 2026 to bude 20 rokov od úmrtia našich drahých rodičov Magdalény a Štefana SMIKOVÝCH. Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im tichú modlitbu a spomienku.

S láskou a úctou na nich spomínajú deti Jana, Magda a Rasťo s rodinami.



„Každý z nás má v nebi niekoho,
komu by chcel poďakovať za to, že bol,
a povedať mu: Veľmi mi chýbaš...“

Jozef Kušnir

Dňa 13. júla 2026 uplynie tretí rok, odkedy ma navždy opustil môj milovaný manžel a krstný otec.

Svetlo večné nech mu v nebi svieti. Odpočívaj v pokoji.

S láskou a úctou spomína manželka Marta a ostatná smútiaca rodina.

Levočská púť

Dopravný režim v dňoch 4. 7. 2026 a 5. 7. 2026

V súvislosti s konaním Levočskej púte bude v dňoch 4. a 5. júla 2026 v meste Levoča zavedený osobitný dopravný režim, ktorý sa dotkne najmä Sadovej ulice a Ulice športovcov.

Parkovanie osobných motorových vozidiel bude počas púte bezplatne umožnené na parkoviskách a miestnych komunikáciách mimo zóny regulovaného parkovania. Spoplatnené parkovanie zostáva na Námestí Majstra Pavla, Špitálskej ulici, Mäsiarskej ulici, Sirotníckej ulici, Ulici Gustáva Hermanna, Ružovej ulici, Vetrovej ulici, Baštovej ulici a Kláštorskej ulici.

Vodičom odporúčame využiť aj bezplatné záchytné parkovisko v lokalite starého ihriska na Potočnej ulici. Rezervácia parkovacích miest nebude možná.

Pre autobusy pútnikov bude vyhradený jeden jazdný pruh na ceste III/3225 v smere od Levočskej Doliny k okružnej križovatke. Organizátori zároveň žiadajú pútnikov prichádzajúcich autobusmi, aby na výstup využívali zastávku Levoča, Prešovská na ceste I/18, čím sa prispeje k bezpečnejšiemu a plynulejšiemu priebehu dopravy.

Vjazd vozidiel na Mariánsku horu bude povolený len na základe povolenia vydaného Rímskokatolíckym farským úradom v Levoči.

Zásobovanie a dovoz tovaru pre príležitostný trh na Ulici športovcov bude umožnený iba vozidlám označeným povolením pre služby a zásobovanie, ktoré vydáva Mestský úrad v Levoči.

Do uzatvorenej časti mesta bude umožnený vjazd obyvateľom s trvalým alebo prechodným pobytom, majiteľom nehnuteľností, zamestnancom organizácií sídliačich v dotknutej lokalite, ubytovaným hosťom, organizátorom púte a záchranným zložkám. Pri vjazde bude potrebné predložiť relevantný doklad, napríklad občiansky preukaz, potvrdenie o ubytovaní alebo potvrdenie o zamestnaní.

Pre pútnikov, ktorým zdravotný stav neumožňuje výstup pešo na Mariánsku horu, zabezpečí Rímskokatolícky farský úrad počas 4. a 5. júla 2026 kyvadlovú dopravu. Tá bude premávať priebežne od farského úradu na Námestí Majstra Pavla.

Mestská hromadná doprava bude premávať podľa platného cestovného poriadku. Prímestské autobusové spoje Levoča – Spišská Nová Ves budú premávať k bývalej poliklinike na Námestí Štefana Kluberta (zastávka Levoča, Prešovská). Výstupná a nástupná zastávka bude na ceste I/18 nad parkoviskom na Sadovej ulici. Mimoriadne vlakové spoje na trati Spišská Nová Ves – Levoča budú vypravené podľa platného cestovného poriadku.

Dopravný režim v dňoch 2. 7. 2026 a 9. 7. 2026

Počas sviatku Navštívenia Panny Márie vo štvrtok 2. júla 2026 a počas Púte seniorov vo štvrtok 9. júla 2026 bude doprava na Mariánsku horu riadená organizátormi v spolupráci s Mestskou políciou a Policajným zborom SR. Po naplnení parkovacích kapacít na Mariánskej hore budú autobusy pútnikov parkovať v jednom jazdnom pruhu na ceste III/3225 v smere od Levočskej Doliny ku okružnej križovatke. Osobné motorové vozidlá budú presmerované na parkoviská a miestne komunikácie v meste Levoča.

Dňa 2. júla 2026 budú na Mariánsku horu premávať mimoriadne autobusové spoje zabezpečené Prešovským samosprávnym krajom s odchodmi z autobusovej stanice v Levoči o 9.15 hod., 12.15 hod. a 16.15 hod. Spoje z Mariánskej hory budú odchádzať o 11.30 hod., 14.30 hod. a 18.15 hod.

Dňa 9. júla 2026 bude zabezpečený autobusový spoj z autobusovej stanice v Levoči o 7.30 hod. a z Mariánskej hory o 11.35 hod.

Železničná spoločnosť Slovensko upozorňuje cestujúcich, že v roku 2026 nie je možné zakúpiť cestovný lístok na vlakovú prepravu na vlakové stanici Levoča – lístky je možné zakúpiť priamo vo vlaku alebo na stanici v Spišskej Novej Vsi.

Žiadame všetkých účastníkov cestnej premávky o rešpektovanie dočasného dopravného značenia, zvýšenú opatrnosť a ohľaduplnosť pri dodržiavaní dopravných usmernení.

Mesto Levoča srdečne víta všetkých účastníkov Levočskej púte a praje im pokojný a bezpečný priebeh podujatia.

Odd. iČ, ÚP a ŽP, SÚ

eLEJ City Run 2026 prilákal do Levoče 650 bežcov a stovky divákov

Historické centrum Levoče sa v nedeľu nieslo v znamení športu, dobrej nálady a rodinnej atmosféry. Podujatie eLEJ City Run 2026 privítalo celkovo 650 registrovaných bežcov, ktorí si zmerali sily v detských, juniorských aj hlavných bežeckých disciplínach.

Program odštartoval popoludňajšou registráciou účastníkov a kultúrnym programom. O hudobnú atmosféru sa postaral DJ Wallky, moderátori Jano a Oliver a počas celého dňa vystúpila aj skupina Alex Band.

Veľkú pozornosť si získali detské a juniorské behy, ktoré odštartovali od 15.00 hodiny. Najmladší športovci súťažili v disciplíne KIDS RUN na 400 metrov, staršie vekové kategórie absolvovali JUNIOR RUN na 1 000 metrov a JUNIOR RUN na 2 000 metrov. Všetci mladí účastníci si za svoj výkon odniesli zaslúžené medaily a nezabudnuteľné zážitky.

Hlavným bodom programu boli tradičné mestské behy na 5 kilometrov a 10 kilometrov, ktoré prilákali stovky rekreačných aj výkonnostných bežcov z regiónu i vzdialenejších miest Slovenska. Po spoločnej rozcvičke s hosťami Reném Rendym a Cico Bandom vyštartoval najskôr beh na 10 km, následne aj odštartovala kratšia 5-kilometrová trať.



Počas celého popoludnia panovala v centre mesta výborná atmosféra, ktorú vytvárali športovci, rodiny s deťmi, fanúšikovia aj návštevníci podujatia.

Organizátori pripravili bohatý sprievodný program, občerstvenie a hudobné vystúpenia pre všetky vekové kategórie.

Vo večerných hodinách nasledovalo slávnostné vyhlásenie výsledkov. Ocenení boli najlepší bežci v kategóriách na 5 km a 10 km aj najúspešnejší seniori v hlavnom behu. Program následne vyvrcholil vystúpeniami Alex Bandu a hudobnej formácie René Rendy & Cico Band.

Organizátori hodnotia podujatie veľmi pozitívne. Účasť 650 bežcov, množstvo divákov a výborná atmosféra potvrdili, že eLEJ City Run sa stáva jedným z najobľúbenejších športovo-spoločenských podujatí v regióne.

Ďakujeme všetkým bežcom, partnerom, dobrovoľníkom, organizátorom a návštevníkom, ktorí sa pričínili o úspešný priebeh eLEJ City Run 2026. Tešíme sa na ďalší ročník!

Vladimíra Novotná Čajová
Foto: VM

SPIŠSKÁ BURZA

- BLŠÁK -

= Car Boot Sale =

NAJBLIŽŠIE BURZY:
5. JÚL 2026 (NEDELA)
26. JÚL 2026 (NEDELA)
 POKRAČUJEME AŽ DO KONCA OKTÓBRA

**LÚKA MEDZI
SMIŽANMI A ILIAŠOVcami**

VEREJNOSŤ:
8:00 – 13:00

PREDAJCOVIA OD:
6:00

STAROŽITNOSTI
NÁRADIE
HRAČKY
OBLEČENIE
ZBERATELSKÉ PREDMETY
A MNOHO ĎALŠIEHO

GASTRO ZÓNA
LANGOŠE
KÁVA • ZMRZLINA

2 €
DOSPELÍ

1 €
ZTP, SENIORI,
ISIC

ZADARMO
DETI DO 15 ROKOV

ZADARMO
PARKOVANIE

SLEDUJTE NÁS: [f SPIŠSKÁ BURZA - BLŠÁK](#) [www.spiskyblsak.sk](#)
VIAC PREDAJCOV • VIAC POKLADOV • VIAC RADOSTI!

NAJLEPŠIE
POKLADY
ČAKAJÚ
NA TEBA!

SPIŠSKÝCH EXTREME 333

14. ROČNÍK

24. - 25. júl 2026

www.333extreme.sk

RESORT LEVOČSKÁ DOLINA

BIOKÚPALISKO V SRDCI PRÍRODY



RESORT
LEVOČSKÁ
DOLINA

 Resort Levočská Dolina

 resortlevockadolina

levockskadolina.sk



BIOKÚPALISKO



UBYTOVANIE



E-BIKE



ČISTÁ VODA
BEZ CHÉMIE



WELLNESS



BOWLING



RYBOLOV



SKODA

0%

Nové auto ešte výhodnejšie

Bez úrokov. Bez poplatkov. Bez starostí.

* Reprezentatívny príklad financovania pre Škoda Kamiq v akciovej cene 18 340 € vrátane DPH, pri fixnej úrokovej sadzbe 0 % p. a., bez spravovateľského poplatku, pri výške poskytnutého úveru 12 838 € a pri 30 % akontácii je mesačná splátka 431,42 €. Mesačná splátka zahŕňa povinné zmluvné poistenie a havarijné poistenie. Ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) vrátane poistenia je 10,37 %. Celková suma na úhradu je 21 033,12 €. Doba splatnosti úveru je 36 mesiacov a počet splátok je 36. Uvedené sumy sú s DPH. Financovanie zabezpečuje spoločnosť Porsche Finance Slovakia s. r. o., poistenie zabezpečuje spoločnosť Porsche Broker Slovakia s. r. o. Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Škoda Kamiq podľa cyklu WLTP: 5,3 – 6,0 l/100 km, 120 – 135 g/km. Uvedené informácie a fotografie majú len informatívno-ilustračný charakter. Podrobnosti o ponuke, konečných cenách, špecifikácii vám poskytne autorizovaný predajca značky Škoda.

 **PORSCHE**
FINANCE GROUP SLOVAKIA

AUTOVES s.r.o.

Duklianska 55, Spišská Nová Ves

Otváracie hodiny: 7:30 - 16:30

Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111

www.autoves.sk



BAIC

X55

DYNAMICKÉ SUV PRE
AKTÍVNY ŽIVOTNÝ ŠTÝL

Výrazná športová silueta

Moderné technológie

Riadenie, ktoré baví



S VÝBAVOU ALL IN

28 590 EUR

ZÁRUKA 5 ROKOV alebo 100 000 km

30 AUTOVES s.r.o.
Duklianska 55, Spišská Nová Ves
ROKOV S VAMI www.autoves.sk